



البنك الاهلي اليمني  
**National Bank Of Yemen**

البيانات المالية المدققة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م

البنك الأهلي اليمني  
البيانات المالية المدققة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ م

| الصفحة | الموضوع                      |
|--------|------------------------------|
| ١      | تقرير مدقق الحسابات          |
| ٣      | الميزانية العمومية           |
| ٤      | بيان الدخل وتوزيع الأرباح    |
| ٥      | بيان التدفقات النقدية        |
| ٦      | بيان التغيرات في حقوق المالك |
| ٢٨-٧   | إيضاحات حول البيانات المالية |

دھمان آر اس ایم

محاسبون • مدققون • إستشاريون

مصطفى بربور ١٦١٦  
 ايليا ١١ من، الراكنوطرو مقابل اللحنة العليا للانتخابات.  
 في مصر، صنعاء، الجمهورية اليمنية.  
 هاتش: ٢٠٢٤٤٣٥٠ (١٧٧)  
 ملوك: ٢٠٢١٤٣٩٠ (١٧٧)  
 بربور الراكنوطرو: ٢٠٢١٤٣٩٠ (١٧٧)  
 dahnance@yemen.net.ye  
 admin.office@dahman-rsm.net  
<http://www.dahman-rsm.com>  
 موقع الشبكية:

تقرير مدقق الحسابات

الى معالي الأخ/ وزير المالية  
عن البنك الأهلي اليمني

نَفْرِيرُ عَلَيْهِ الْبَيَانَاتُ الْمَالِيَّةُ

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة للبنك الأهلي اليمني (البنك) التي تشمل على الميزانية العمومية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٦٠م وبيانات الدخل وتوزيع الأرباح، والتدفقات النقدية، والتغيرات في حقوق الملكية لسنة المنتهية في ذلك التاريخ، إضافة إلى ملخص السياسات المحاسبية الهامة المتتبعة في إعداد البيانات المالية والإيضاحات الأخرى حول هذه البيانات المالية.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن إدارة البنك مسؤولة عن إعداد البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وفي ضوء أحكام القوانين واللوائح اليمنية السارية ذات العلاقة. وتشمل هذه المسؤولية، تصميم وتطبيق والاحتفاظ بنظام رقابة داخلية خاص بإعداد البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة بحيث تكون خالية من أية أخطاء جوهريّة، سواء كانت بسبب الغش أو الأخطاء. بالإضافة إلى ذلك، تشمل هذه المسؤولية اختيار وتطبيق سياسات محاسبية ملائمة واستخدام تقديرات وافتراضات محاسبية معقولة في ظل الظروف السائدة.

مسؤولية مدقق الحسابات

تحصر مسؤوليتنا في إبداء رأينا حول هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقاً للمعايير التدقيق الدولية وفي ضوء أحكام القوانين واللوائح اليمنية السارية ذات العلاقة. تتطلب هنا هذه المعايير الالتزام بمتطلبات أخلاقيات المهنة، كما تتطلب منا تخطيط وإنجاز عملية التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أي خطأ جوهري.

تشتمل عملية التدقيق، القيام بإجراءات متعددة لغرض الحصول على أدلة التدقيق حول المبالغ والإفصاحات حول البيانات المالية. هذا وتعتمد الإجراءات التي تم تحديدها واتباعها على تقديرنا بما في ذلك تقديرنا لما ينطوي عليه المخاطر وجود أخطاء جوهرية في البيانات المالية ناجمة بسبب الغش أو الأخطاء. وعند تقديرنا لهذه المخاطر فإننا نأخذ بعين الاعتبار أنظمة الرقابة الداخلية الخاصة بإعداد البيانات المالية للبنك وعرضها بصورة عادلة، وذلك بهدف تصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف المحيطة، وليس بهدف إبداء الرأي حول مدى فعالية هذه الأنظمة. وتتضمن عملية التدقيق، أيضاً، تقييم مدى ملاءمة القواعد والسياسات المحاسبية المتتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي وضعتها الإدارة، وسلامة العرض الإجمالي للبيانات المالية.

باعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها تعتبر كافية وملائمة لإبداء رأينا حول البيانات المالية.

الرأي

برأينا أن البيانات المالية المرفقة تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، عن المركز المالي للبنك الأهلي اليمني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦، وعن أدائه المالي وتدفقاته النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لسنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وفي ضوء أحكام القوانين ولوائح اليمنية السارية ذات العلاقة.

**تقرير عن مدى الالتزام بالقوانين والتشريعات الأخرى**

لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق. ونؤكد أيضاً، في رأينا، أن البنك يمسك سجلات محاسبية منتظمة، وأن البيانات المالية المرفقة تتفق مع ما هو وارد بذلك السجلات، ولم يتبيّن لنا مخالفة البنك خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م لأحكام القانون رقم (٣٨) لسنة ١٩٩٨م بشأن البنوك أو قانون الشركات التجارية رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧م أو تعليمات البنك المركزي اليمني.

دحمن عوض دحمن  
٢٠٠٧

زميل جمعية المحاسبين القانونيين المعتمدين في بريطانيا  
سجل مراقبى الحسابات رقم ٣٨٤  
دحمن آر إس إم



عدن، الجمهورية اليمنية  
في ٢٥ يناير ٢٠٠٧م

| الموجودات   | ٢٠٠٦م | ٢٠٠٥م         | إيضاح      |
|---|-------|---------------|------------|
| النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات النظامية لدى البنك المركزي اليمني |       | ألف ريال يمني |            |
| الأرصدة لدى البنوك  | ٥     | ١٠,١١٢,٨١٩    | ١٠,٦٦١,٢١٤ |
| أئون الخزانة، صافي  | ٦     | ٢٤,٠١٣,١٠٣    | ١٥,٥٤٥,١٦٢ |
| شهادات الإيداع لدى البنك المركزي اليمني                                 | ٧     | ٢٨,٩٥٤,٨٣٦    | ٢٦,٨٦٥,٠٤٣ |
| القروض والسلفيات المقدمة للعملاء والبنوك، بعد المخصصات                  | ٨     | ٩,٢٠٠,٠٠٠     | ٥,٤٨٠,٠٠٠  |
| الاستثمارات المتوفّرة للبيع، صافي                                       | ٩     | ٧,٠٩٢,٢٢٢     | ٣,٨٤١,٠٤٧  |
| الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى                                       | ١٠    | ١٤٠,٤٨٥       | ٧٧,٩٩٣     |
| العقارات والآلات والمعدات، بعد الاستهلاك المتراكم                       | ١١    | ٤٧٦,٧٣٠       | ٣٣٢,١١٢    |
| إجمالي الموجودات  | ١٢    | ١,٨٧١,٨٣٧     | ١,٧٧٦,٩٥٩  |
| المطلوبات وحقوق الملكية   |       | ٨١,٨٦٢,٠٣٢    | ٦٤,٥٧٩,٥٣٠ |
| المطلوبات   |       |               |            |
| الأرصدة المستحقة للبنوك   |       | ٩٩,٥٩٨        | ٩٧,٩١٤     |
| ودائع العملاء   | ١٣    |               |            |
| الأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى                                       |       | ٧١,٦٦٦,٢٠٣    | ٥٦,٧٠٩,٠٢٩ |
| ضريرية الأرباح التجارية والصناعية المستحقة                              | ١٤    |               |            |
| إجمالي المطلوبات  | ١٥    | ١,٦٨٢,٨٥٤     | ١,١٩١,٦٣٠  |
| حقوق الملكية  |       |               |            |
| رأس المال   |       | ٩١٧,٤١٥       | ٧٠٤,٨٧٠    |
| احتياطي إعادة تقييم العقارات  | ١٦    |               |            |
| الاحتياطيات   |       | ٧٤,٣٦٦,٠٧٠    | ٥٨,٧٠٣,٤٤٣ |
| احتياطي التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة                            |       |               |            |
| إجمالي حقوق الملكية   | ١٧    | ٥,٥٠٠,٠٠٠     | ٤,٠٠٠,٠٠٠  |
| إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية  |       | ٦٣٩,٧٦٢       | ٦٣٩,٧٦٢    |
| الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى، صافي                              |       | ١,٣٣٦,٦٤٠     | ١,٢١٨,٠٥٧  |
| تقرير مدقق الحسابات مرفق (على الصفحتين ١ و ٢)                           | ١٨    | ١٩,٥٦٠        | ١٨,٢٦٨     |
|   |       | ٧,٤٩٥,٩٦٢     | ٥,٨٧٦,٠٨٧  |
|   |       | ٨١,٨٦٢,٠٣٢    | ٦٤,٥٧٩,٥٣٠ |
|   |       | ٢٥,٠٨٩,٠٣٥    | ١٤,٨٦٠,٣٩٢ |

شكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٧ جزءاً من هذه البيانات المالية

عبد الرحمن محمد الكهالي  
رئيس مجلس الإدارة المدير العام

سامي عبد الحميد مكاوي  
النائب الأول للمدير العام

أروى علي سليمان الكوري  
مدير دائرة الإحصاء والبحوث

بيان الدخل وتوزيع الأرباح  
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م

| م٢٠٠٥                | م٢٠٠٦                |        | بيان الدخل   |
|----------------------|----------------------|--------|--|
| ألف ريال يمني        | ألف ريال يمني        | إيضاح  |  |
| ١,٣٧٥,٦٠٨            | ١,٩٢٠,٥٧٢            | ١٩     | الفوائد من القروض والسلفيات المقدمة للعملاء والبنوك والأرصدة لدى البنك |
| ٣,٦٨٠,٨٩٩            | ٤,٣٥٣,٣٧٢            |        | الفوائد من أذون الخزانة  |
| ٧٧٩,٨٤٨              | ٩٤٥,٩٧٥              |        | الفوائد من شهادات الإيداع لدى البنك المركزي اليمني                     |
| ٥,٨٣٦,٣٥٥            | ٧,٢١٩,٩١٩            |        |  |
| <u>(٣,١٨٢,٨٦٧)</u>   | <u>(٣,٧٤٩,٩٣٢)</u>   | ٢٠     | تكلفة الودائع  |
| ٢,٦٥٣,٤٨٨            | ٣,٤٦٩,٩٨٧            |        | صافي إيرادات الفوائد   |
| <u>٤١٩,٩٣٠</u>       | <u>٥٢٢,٦٦٣</u>       | ٢١     | العمولات والرسوم الإيرادية من الخدمات المصرفية                         |
| ٧١٦                  | ٨٨٤                  |        | الدخل من الاستثمارات المتوفرة للبيع                                    |
| ٣٦,٩٤١               | ٨٢٠,٣٩               | ٢٢     | الأرباح من العمليات بالعملات الأجنبية                                  |
| ١٦٨,٣٩٤              | ٦٣٧,٥٥٩              | ٢٣     | إيرادات التشغيل الأخرى   |
| <u>٣,٢٧٩,٤٦٩</u>     | <u>٤,٧١٣,١٣٢</u>     |        | صافي إيرادات التشغيل   |
|                      |                      |        | مصاريف التشغيل   |
| ١٧,٩٨٨               | ٣١,٥١١               |        | العمولات وأتعاب الخدمات المصرفية                                       |
| ٧٧٥,٩٨٩              | ٩٧٩,٥٨٣              | ٢٤     | المصاريف الإدارية والعمومية  |
| <u>٤٢٧,٥٧٧</u>       | <u>١٠٠٣٠,٨٥٣</u>     | ٢٥     | المخصصات   |
| <u>١,٢٢١,٥٥٤</u>     | <u>٢,٠٤١,٩٤٧</u>     |        | إجمالي مصاريف التشغيل  |
| ٢,٠٥٧,٩١٥            | ٢,٦٧١,١٨٥            |        | صافي ربح السنة قبل الزكاة وضريبة الأرباح التجارية والصناعية            |
| <u>(٤٤,٠٠٠)</u>      | <u>(٥٠,٠٠٠)</u>      | ٢٦     | الزكاة   |
| ٢,٠١٣,٩١٥            | ٢,٦٢١,١٨٥            |        | صافي ربح السنة بعد الزكاة وقبل ضريبة الأرباح التجارية والصناعية        |
| <u>(٧٠٤,٨٧٠)</u>     | <u>(٩١٧,٤١٥)</u>     | ١٦     | مخصص ضريبة الأرباح التجارية والصناعية                                  |
| <u>١,٣٠٩,٤٤٥</u>     | <u>١,٧٠٣,٧٧٠</u>     |        | صافي ربح السنة   |
| <u>٤٨٥</u> ريال يمني | <u>٤٢٦</u> ريال يمني | ٢٧     | ربح السهم  |
|                      |                      |        | بيان توزيع الأرباح   |
| <u>(١٩٦,٣٥٧)</u>     | <u>(٢٥٥,٥٦٦)</u>     | ١٧     | المحول إلى الاحتياطي القانوني  |
| <u>(١٩٦,٣٥٧)</u>     | <u>(٢٥٥,٥٦٦)</u>     | ١٧     | المحول إلى الاحتياطي العام   |
| <u>(٨٥٠,٨٧٩)</u>     | <u>(١,١٠٧,٤٥١)</u>   | ١٥ (ج) | حصة الحكومة من صافي أرباح السنة  |
| <u>(٦٥,٤٥٢)</u>      | <u>(٨٥,١٨٧)</u>      | ١٧     | حصة العاملين في صافي أرباح السنة                                       |
| <u>-</u>             | <u>-</u>             |        | الرصيد في ٣١ ديسمبر  |

شكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٧ جزءاً من هذه البيانات المالية

| م ٢٠٠٥        | م ٢٠٠٦        |   |
|---------------|---------------|---|
| ألف ريال يمني | ألف ريال يمني | التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية                                   |
| ٢٠٠٥٧،٩١٥     | ٢٠٦٧١،١٨٥     | صافي ربح المدنة قبل الزكاة ومخصص ضريبة الأرباح التجارية والصناعية       |
|               |               | التعديلات لكل من:   |
| ٤٠٣،٨٢٣       | ٩٦٨،٠٥١       | مخصص القروض والسلفيات والحسابات النظامية المحملة خلال السنة             |
| (١٥١،٩٤٠)     | (٦٠٧،٧٩٩)     | مخصص القروض والسلفيات والحسابات النظامية المستردۀ خلال السنة            |
| (١١٩)         | (١٠٠٢٥)       | المبلغ المستخدم خلال السنة من مخصص القروض والسلفيات                     |
| ٢٢،١٠٣        | ١٠،٩٣٨        | فروق إعادة تقييم أرصدة مخصص القروض والسلفيات والحسابات النظامية         |
| (٤٧٣،٦١٧)     | (٧٠٤،٨٧٠)     | ضريبة الأرباح التجارية والصناعية المدفوعة                               |
| (٤٤،٠٠٠)      | (٥٠،٠٠٠)      | الزكاة المدفوعة   |
| ٤٨،٣٩٤        | ٥٨،١٢٨        | استهلاك العقارات والألات والمعدات                                       |
| <hr/>         | <hr/>         | صافي أرباح الأنشطة التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل (١)       |
| ١،٨٦٢،٥٥٩     | ٢،٣٤٤،٦٠٨     | التغيرات في الموجودات والمطلوبات  |
|               |               | أرصدة الاحتياطيات النظامية لدى البنك المركزي اليمني                     |
| (٣،٠٩٩،٩٥٩)   | ٢٧٢،٧٤٢       | الأرصدة لدى البنك بتاريخ استحقاق أكثر من ثلاثة أشهر                     |
| ١٩،٠٠٠        | ٥١٤،٨٨٩       | القروض والسلفيات المقدمة للعملاء والبنوك                                |
| (٧٩٨،٦٢١)     | (٣،٥٤٢،٤٨٥)   | الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى                                       |
| (١٧،٩٢١)      | (١٤٤،٦١٨)     |   |
| (٣،٨٩٧،٥٠١)   | (٢،٨٩٩،٤٧٢)   | صافي (الزيادة) في الموجودات (٢)   |
|               |               | الأرصدة المستحقة للبنوك   |
| (١٩،١٨٨)      | ١،٦٨٤         | ودائع العملاء   |
| ٥،٤٢٥،٤٣٤     | ١٤،٩٥٧،١٧٤    | الأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى                                       |
| ٧٤،٢١٦        | ٤١٢،٣٦٩       |   |
| <hr/>         | <hr/>         | صافي الزيادة في المطلوبات (٣)   |
| ٥،٤٨٠،٤٦٢     | ١٥،٣٧١،٢٢٧    | التدفقات النقدية (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية                     |
|               |               | شراء عقارات وألات ومعدات  |
| (١٦١،٠٧٠)     | (١٥٣،٠٠٦)     | شراء استثمارات متوفرة للبيع   |
| (٥٨،٥٢٤)      | (٦١،٢٠٠)      |   |
| <hr/>         | <hr/>         | صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية (٤)            |
| (٢١٩،٥٩٤)     | (٢١٤،٢٠٦)     | التدفقات النقدية من / (المستخدمة في) الأنشطة التمويلية (٥)              |
|               |               | حصة الحكومة من أرباح السنة  |
| (٨٥٠،٨٧٩)     | (١،١٠٧،٤٥١)   | الزيادة في رأس المال  |
| ٨٥٠،٨٧٩       | ١،١٠٧،٤٥١     | حصة الموظفين من أرباح السنة   |
| (٦٥،٤٥٢)      | (٨٥،١٨٧)      |   |
| (٦٥،٤٥٢)      | (٨٥،١٨٧)      | صافي التدفقات النقدية من / (المستخدمة في) الأنشطة التمويلية (٥)         |
| ٣،١٦٠،٤٧٤     | ١٤،٥١٦،٩٧٠    | صافي الزيادة في النقدية وشبيه النقدية (١)                               |
| ٤٤،٢٠٩،٠٣٥    | ٤٧،٣٦٩،٥٠٩    | النقدية وشبيه النقدية في ١ يناير  |
| ٤٧،٣٦٩،٥٠٩    | ٦١،٨٨٦،٤٧٩    |   |
| <hr/>         | <hr/>         | النقدية وشبيه النقدية في ٣١ ديسمبر                                      |
|               |               | تتمثل في:   |
| ١٠،٦٦١،٢١٤    | ١٠،١١٢،٨١٩    | النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات النظامية لدى البنك المركزي اليمني |
| ١٥،٥٤٥،١٦٢    | ٢٤،٠١٣،١٠٣    | الأرصدة لدى البنوك  |
| ٣٢،٣٤٥،٠٤٣    | ٣٨،١٥٤،٨٣٦    | أذون الخزانة وشهادات الإيداع لدى البنك المركزي اليمني                   |
| (٩،٦٢١،٢٧٠)   | (٩،٣٤٨،٥٢٨)   | أرصدة الاحتياطيات النظامية لدى البنك المركزي اليمني                     |
| (١٠٥٦،٦٤٠)    | (١٠٠٤٥،٧٥١)   | الأرصدة لدى البنك بتاريخ استحقاق أكثر من ثلاثة أشهر                     |
| ٤٧،٣٦٩،٥٠٩    | ٦١،٨٨٦،٤٧٩    | النقدية وشبيه النقدية في ٣١ ديسمبر                                      |

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٧ جزءاً من هذه البيانات المالية

بيان التغيرات في حقوق الملكية

السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

تطبيقاً لقرار البنك المركزي اليمني رقم (١٢) لسنة ٢٠٠٣م الصادر في ٨ ديسمبر ٢٠٠٣م بشأن رفع رأس مال البنوك المصرح لها بالعمل في داخل الجمهورية اليمنية إلى ٦٠٠ مليون ريال وذلك خلال خمس سنوات تبدأ من عام ٢٠٠٥م وتنتهي في عام ٢٠٠٩م، فقد أقر مجلس إدارة البنك في جلسته المنعقدة بتاريخ ٨ يناير ٢٠٠٣م برفع رأس مال البنك خلال الفترة المحددة، وقد وافق معالي الأخ/ نائب رئيس الوزراء وزير المالية في ذلك التاريخ على توصية إدارة البنك في نهاية كل سنة، وبناءً عليه قام مجلس إدارة البنك برفع رأس مال البنك لسنة ٢٠٠٤م إلى ٦٠٥٠ مليون ريال يضفي وذلك تحويل صالح حصة الحكومة من أرباحه لسنة ٢٠٠٣م ومليء تدريجياً ٦٥٢،٣٩٦ ألف ريال يضفي من الاحتياطي العام.

## ١ التأسيس ونشاط البنك

يملوّن البنك الأهلي اليمني (البنك) المملوّن بالكامل للحكومة اليمنية والذي تم تأسيسه في عدن في عام ١٩٦٩م أعماله المصرفي من خلال إدارته العامة في شارع الملكة لروى، ص. ب. رقم (٥) عدن، الجمهورية اليمنية وسجل تجاري رقم (١٧٤٨)، إضافة إلى فروعه المنتشرة في أهم المدن التجارية في المحافظات الشرقية والجنوبية وفرعين في العاصمة صنعاء وفرع واحد في مدينة الحديدة بجمالي ٢٧ فرعاً.

يعمل لدى البنك ٦٢٩ موظفاً كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ م (٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ م: ٥٨٥ موظفاً).

لقد اعتمد مجلس إدارة البنك في جلسته المنعقدة في ٢٥ يناير ٢٠٠٧م البيانات المالية للبنك لسنة ٢٠٠٦م وقرر تقديمها للجهات المختصة للحصول على موافقتها لإصدارها ونشرها.

## ٢ أسس إعداد البيانات المالية

تعد البيانات المالية طبقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة من مجلس معايير المحاسبة الدولية واللجنة الدائمة لتقسيم معايير التقارير المالية الدولية التابعة للمجلس والمتطلبات القانونية في الجمهورية اليمنية وكذلك القواعد والتعليمات الصادرة من البنك المركزي اليمني. واستثناء من معايير التقارير المالية الدولية وطبقاً لأحكام القوانين والتعليمات المحلية يتم معالجة كل من:

- (أ) استخدام حد أدنى لنسبة ثابتة لاحتساب المخصصات لقاء القروض والسلفيات غير المنتظمة وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمنشور رقم (٦) لعام ١٩٩٦م والمنشور رقم (٥) لعام ١٩٩٨م؛
  - (ب) عدم إدراج مخصص المخاطر العامة المحتسبة على القروض والسلفيات المنتظمة ضمن حقوق الملكية.
- إن تأثير هذين الاختلافين على البيانات المالية للبنك غير مادي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م.

## ٣ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الهامة المتتبعة على أساس ثابت هي كالتالي:

### العرف المحاسبي

تعد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدلة بتقييم الأراضي والمباني فيما عدا قياس الاستثمارات المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة وذلك طبقاً لأحكام معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) المعدل للأدوات المالية- الاعتراف والقياس والذي يقوم البنك بتطبيقه منذ يناير ٢٠٠٢م.

### العملات الأجنبية

- (١) يحتفظ البنك بسجلاته بالريال اليمني. يجري قيد المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية بالريال اليمني وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ استحقاق المعاملات. تحول الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية في تاريخ الميزانية العمومية إلى الريال اليمني بأسعار الصرف السائدة في ذلك التاريخ وتدرج الأرباح والخسائر الناتجة في بيان الدخل.
- (٢) يتم اعتبار التغيرات الناتجة عن تقييم الاستثمارات المتوفرة للبيع والتي تسجل بالقيمة العادلة والناتجة عن التغيرات في أسعار الصرف كجزء من التغيرات في القيمة العادلة لها ولا يتم تحويلها إلى بيان الدخل بل يتم إدراجها ضمن حقوق المالك.
- (٣) لا يتعامل البنك بعقود الصرف المستقبلية.

### تحقق الإيرادات

ثبتت الفوائد المقبوسة والمدفوعة على أساس مبدأ الاستحقاق الزمني لأصل المبلغ المتبقى ويتم تثبيت الرسوم وعواوين الالتزامات والقروض والسلفيات المقدمة المستحقة الدفع عند استحقاقها وسعر الفائدة المطبقة. ولكن وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمنشور رقم (٦) لعام ١٩٩٦م لا يتم تثبيت إيرادات الفوائد على القروض والسلفيات غير المنتظمة حيث تستبعد الفوائد القابلة للقبض التي مضى على استحقاقها ٩٠ يوماً أو أكثر من الإيرادات إلى حين تحصيلها فعلاً، بينما تدرج الرسوم والعمولات الأخرى ضمن الإيرادات عند استحقاقها. ووفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمنشور رقم (٢) لعام ٢٠٠٢م يتم إدراج المخصصات المستعادة (المسترددة) ضمن بند "إيرادات التشغيل الأخرى".

تدرج الأرباح الموزعة للاستثمارات المتوفرة للبيع عند الإعلان عنها.

## ٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أذون الخزانة وشهادات الإيداع لدى البنك المركزي اليمني

تظهر أذون الخزانة التي يصدرها البنك المركزي اليمني نيابة عن وزارة المالية بقيمتها الاسمية ناقصة الخصم غير المطafa (غير المستحق) من تاريخ الشراء إلى تاريخ الاستحقاق على أساس طريقة القسط الثابت. وتظهر شهادات الإيداع لدى البنك المركزي اليمني بقيمتها الاسمية.

تقييم الاستثمار

يتم قيد جميع الأستثمارات مبدئياً بالتكلفة والتي تعد القيمة العادلة لقيمة الاستثمار وقت الشراء متضمنة مصاريف الشراء المتعلقة بالاستثمار. يتم بعد القبود الأولى، إعادة قياس الأستثمارات المصنفة "كاستثمارات متوفرة للبيع" بالقيمة العادلة. تُدرج الأرباح والخسائر غير المحققة عند إعادة قياس القيمة العادلة في بند منفصل ضمن حقوق المالك إلى أن يتم بيع الاستثمار أو تحصيل قيمته أو انخفاض قيمته بشكل دائم وعندها تحول الأرباح والخسائر الإجمالية المدرجة سابقاً ضمن حقوق المالك وتدرج في بيان الدخل.

مخصص القروض والسلفيات ومخصص الالتزامات الطارئة

طبقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمنشور رقم (٥) لسنة ١٩٩٦ م والمنشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٨ م بشأن اسس تصنيف الموجودات والالتزامات، يتم تكوين مخصصات خاصة لقروض والسلفيات والالتزامات الطارئة بالإضافة إلى نسبة مئوية للمخاطر العامة تتحسب من إجمالي القروض والسلفيات والالتزامات الطارئة، مستبعداً منها الأرصدة المغطاة بودائع وكفالات مصرافية صادرة من بنوك خارجية ذات ملاءة وذلك في ضوء الدراسات التفصيلية الدورية لأرصدة القروض والسلفيات والالتزامات الطارئة. وبناء عليه، يتم تكوين المخصص طبقاً للنسب التالية كحد أدنى:

|  |              |
|--|--------------|
| • القروض والسلفيات المنتظمة (متضمنة الحسابات تحت المراقبة)   | (%٢٠٠٥ : ٢%) |
| • الالتزامات الطارئة المنتظمة (متضمنة الحسابات تحت المراقبة) | (%١ : ١%)    |
| • القروض والسلفيات والالتزامات الطارئة غير المنتظمة:         |              |
| - الدين دون المستوى  | % ١٥         |
| - الدين المشكوك في تحصيلها                                   | % ٤٥         |
| - الدين الرديء   | % ١٠٠        |

يتم إدام القروض والسلفيات في حالة عدم جدوى الإجراءات المتتخذة حيالها لتحصيلها أو بناء على التعليمات الصادرة من البنك المركزي اليمني في ضوء أعمال الفحص التي يقوم بها وذلك حسماً من المخصص الذي تضاف إليه المبالغ المحصلة من القروض والسلفيات التي سبق إعدامها. تظهر القروض والسلفيات للعملاء والبنوك في الميزانية العمومية بعد حسم المخصص والفوائد المعلقة ويتم قيد المخصصات بنفس عملة القروض والسلفيات والالتزامات الطارئة.

العقارات والآلات والمعدات، بعد الاستهلاك المتراكم

يتم قيد جميع العقارات والتي تشتمل على الأراضي والمباني، بقيم التقييم. أما الآلات والمعدات فتقيد في السجلات المحاسبية بتاريخ الشراء بسعر التكلفة. تشتمل التكلفة على ثمن الشراء وأية مصروفات ناتجة عن اقتتهاها.

لا تستهلك الأراضي المملوكة. أما الموجودات الثابتة الأخرى فتظهر بالتكلفة أو قيم التقييم ناقصة منها مبلغ الاستهلاك المتراكم. يتم احتساب الاستهلاك لشطب قيمة العقارات وتكلفة الآلات والمعدات، باستثناء الأرضي المملوكة، باستعمال طريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها طبقاً لـنسبة الاستهلاك المبينة أدناه، وستهلك التكلفة على التحسينات على العقارات المستأجرة على مدى فترة عقود الإيجار الخاصة بها.

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| • المباني                          | % ٦  |
| • السيارات                         | % ٢٠   |
| • الآلات والمعدات                  | % ١٠   |
| • الكمبيوتر وبرامج الكمبيوتر       | % ٢٠   |
| • الخزان                           | % ٢  |
| • التحسينات على العقارات المستأجرة | على فترة عقود الإيجار أو العمر الإنتاجي المتوقع لها أيهما أقل. |

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

العقارات والضمانات التي ألت للبنك وفاءً لديون

وفقاً لقانون البنك رقم (٣٨) لعام ١٩٩٨م وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني تدرج العقارات والضمانات التي ألت ملكيتها للبنك ضمن بند "الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى" وذلك بالقيمة التي ألت بها للبنك ناقصة أي انخفاض في تاريخ إعداد البيانات المالية ويتم تحويل قيمة الانخفاض على بيان الدخل.

المطلوبات والالتزامات الطارئة

تظهر المطلوبات والالتزامات الطارئة والتي يكون البنك طرفاً فيها، خارج الميزانية العمومية تحت بند "الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى" لأنها لا تمثل موجودات للبنك أو مطلوبات منه كما في تاريخ الميزانية العمومية.

النقدية وشبة النقدية

لغرض إعداد بيان التدفقات النقدية، فإن النقدية وشبة النقدية تشتمل على كل من النقدية في الصندوق، والأرصدة لدى البنك المركزي اليمني فيما عدا أرصدة الاحتياطيات النظامية، وأذون الخزانة بتاريخ استحقاق أقل من ثلاثة أشهر من تاريخ إصدار الميزانية العمومية وشهادات الإيداع لدى البنك المركزي اليمني والأرصدة لدى البنك عدا تلك التي تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر.

ضريبة الأرباح التجارية والصناعية

يعتبر مخصص ضريبة الأرباح التجارية والصناعية بموجب قانون ضرائب الدخل رقم (٣١) لعام ١٩٩١م والتعديلات اللاحقة له وأحكام المادة (٨٥) من القانون رقم (٣٨) لسنة ١٩٩٨م بشأن البنك والأنظمة ذات الصلة في الجمهورية اليمنية.

الزكاة

يقوم البنك بتوريذ الزكاة المحاسبة وفقاً للقوانين المعنية إلى الجهة الحكومية المختصة والتي تقرر توزيعها طبقاً لمصاريفها الشرعية.

الأطراف ذوي العلاقة

يتم الإفصاح في البيانات المالية عن القروض والسلفيات المقدمة إلى الأطراف ذوي العلاقة وبالتحديد أعضاء مجلس الإدارة والشركات التي يملكون فيها ٢٥٪ أو أكثر من رأس المال.

الموجودات برسم الأمانة

لا تعتبر الموجودات التي يحتفظ بها البنك برسم الأمانة من موجودات البنك ولذلك لم تدرج ضمن هذه البيانات المالية.

اضمحلال الموجودات المالية وعدم قابليتها للتحصيل

يُجرى تقدير في تاريخ كل ميزانية عمومية لتحديد فيما إذا كان يوجد دليل موضوعي يثبت اضمحلال قيمة موجودات مالية معينة. إذا وجد هذا الدليل فإنه يتم تحديد المبلغ القابل للاسترداد المقدر لهذه الموجودات وكذلك أية خسائر من الانخفاض بناءً على صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة ويتم الاعتراف بها في بيان الدخل.

القيم العادلة

يتم تقدير القيمة العادلة للبنود التي تحتسب عليها فوائد بناءً على التدفقات النقدية المخصومة باستخدام أسعار الفائدة لبنود تحمل نفس تاريخ الاستحقاق المتبقية. لا يتم حساب القيمة العادلة للودائع تحت الطلب حيث أن أرصدقتها تدفع عند الطلب.

أما بالنسبة للاستثمارات التي لا توجد لها أسعار سوقية معلنة، فيتم تقدير القيمة العادلة بطريقة معقولة بالرجوع إلى القيمة السوقية الحالية للأدوات المالية الأخرى والمشابهة أو بناءً على أساس صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة.

تاريخ المتأخرة والسداد المحاسب

يتم قيد جميع المشتريات والمبيعات العادية للموجودات المالية في تاريخ المتأخرة وهو التاريخ الذي يتلزم فيه البنك بشراء أو بيع الموجودات المالية. إن المشتريات أو المبيعات العادية هي تلك التي تتعلق بالموجودات المالية التي تتطلب تسلّم هذه الموجودات خلال الإطار الزمني المنصوص عليه في القوانين أو حسب أعراف السوق.

#### ٤ الأدوات المالية وإدارة المخاطر ذات الصلة

##### ٤.١ الأدوات المالية

تتمثل الأدوات المالية للبنك في الموجودات والمطلوبات المالية. تشمل الموجودات المالية على النقدية والحسابات الجارية والودائع لدى البنك والمؤسسات المالية والاستثمارات المحتفظ بها لغير المتاجرة، وأذون الخزانة، وشهادات الإيداع لدى البنك المركزي اليمني، والقروض والسلفيات المقدمة للعملاء والبنوك. ويتمثل المطلوبات المالية على ودائع العملاء والأرصدة المستحقة للبنوك. وتتضمن الأدوات المالية أيضاً الحقوق والتعهدات المدرجة ضمن بند "الحسابات النظمية والالتزامات الأخرى".

##### القيمة العادلة للأدوات المالية

استناداً إلى تقييم الموجودات والمطلوبات للبنك كما تظهرها الإيضاحات حول البيانات المالية، فإن القيم العادلة للأدوات المالية لا تختلف جوهرياً عن قيمها الدفترية كما في تاريخ الميزانية العمومية.

##### العقود الآجلة

لا يتعامل البنك في عقود آجلة لشراء أو بيع عملات أجنبية.

#### ٤.٢ إدارة المخاطر ذات الصلة

##### مخاطر سعر الفائدة

تشمل مخاطر سعر الفائدة من احتمال أن التغير في أسعار الفائدة سوف يؤثر على قيمة الأدوات المالية. يمارس البنك عدداً من الإجراءات لتقليل تأثير تلك المخاطر إلى الحد الأدنى وذلك عن طريق:

- ربط أسعار الفائدة على المبالغ المقترضة بأسعار الفائدة على المبالغ المقرضة؛
- الأخذ بعين الاعتبار أسعار الخصم لمختلف العملات عند تحديد أسعار الفائدة؛
- ضبط مقابلة تواريخ الاستحقاق للموجودات والمطلوبات المالية.

##### مخاطر الائتمان وتراكيزاته

تعتبر القروض والسلفيات المقدمة للعملاء والبنوك، والحسابات الجارية والودائع لدى البنك والحقوق والالتزامات من الآخرين أدوات مالية معرضة لمخاطر الائتمان. تشمل مخاطر الائتمان على عدم مقدرة تلك الأطراف على الوفاء بالتزاماتهم عند استحقاقها. ولغرض الالتزام بتعليمي البنك المركزي اليمني رقم (١٠) لعام ١٩٩٧م المتعلق بإدارة مخاطر الائتمان، يتلزم البنك بالمعايير المحددة لغرض إدارة مخاطر الائتمان بطريقة ملائمة.

بالإضافة إلى تلك المعايير المنصوص عليها في التعليم المذكور، فإن البنك ولتحليل مخاطر الائتمان، يطبق الإجراءات الإضافية التالية:

- إعداد دراسات ائتمانية عن العملاء والبنوك قبل التعامل معهم وتحديد نسبة مخاطر الائتمان لكل منهم؛
- الحصول على ضمانات كافية لتقليل مخاطر الائتمان التي قد تنتج من المصاعب المالية التي يواجهها العملاء أو البنوك؛
- المتابعة والمراجعة الدورية للعملاء والبنوك لغرض تقييم مراكزهم المالية ودرجة الائتمان والمخصص المطلوب للفروض والسلفيات غير المنتظمة؛
- توزيع محفظة الائتمان والأرصدة مع البنوك على قطاعات متعددة لتقليل تركزات مخاطر الائتمان.

##### مخاطر أسعار الصرف

بسبب طبيعة نشاط البنك، يتعامل البنك بمختلف العملات الأجنبية وعليه فإنه معرض لمخاطر أسعار الصرف، وترصد إدارة البنك على المحافظة على مراكز متوازنة في العملات الأجنبية وذلك التزاماً بتعليمات البنك المركزي اليمني ومتطلبات المنشور الدوري رقم (٦) لعام ١٩٩٨م والذي يحدد مراكز كل عملة أجنبية على حدة بنسبة ١٥% من رأس مال البنك واحتياطياته وبيان لا يتجاوز إجمالي المركز المفتوح لجميع العملات عن ٢٥% من رأس مال البنك واحتياطياته. ويبين الإيضاح رقم (٣٤) أهم مراكز العملات الأجنبية في تاريخ الميزانية العمومية.

إيضاحات حول البيانات المالية (تتمة)  
البيانات المالية المثلثة في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ م

٥ النقية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات النظامية لدى البنك المركزي اليمني

| <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">م ٢٠٠٥</th> <th style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">م ٢٠٠٦</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">ألف ريال يمني</td> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">ألف ريال يمني</td> </tr> <tr> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">٤٨٤,٥٤٨</td> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">٣٤٦,٨٦٠</td> </tr> <tr> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">٥٣٩,٦٠٦</td> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">٣٧٧,٦٧٨</td> </tr> <tr> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">١٥,٧٩٠</td> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">٣٩,٧٥٣</td> </tr> <tr> <td style="text-align: left; border-top: 1px solid black;"><b>١,٠٣٩,٩٤٤</b></td> <td style="text-align: left; border-top: 1px solid black;"><b>٧٦٤,٢٩١</b></td> </tr> </tbody> </table> | م ٢٠٠٥         | م ٢٠٠٦ | ألف ريال يمني | ألف ريال يمني | ٤٨٤,٥٤٨ | ٣٤٦,٨٦٠ | ٥٣٩,٦٠٦ | ٣٧٧,٦٧٨ | ١٥,٧٩٠ | ٣٩,٧٥٣ | <b>١,٠٣٩,٩٤٤</b> | <b>٧٦٤,٢٩١</b> | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">النقية في الصندوق</th> </tr> </thead> </table> | النقية في الصندوق | <p><b>أرصدة الاحتياطيات النظامية لدى البنك المركزي اليمني</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">بالمملة المحلية</th> </tr> </thead> </table> | بالمملة المحلية |
|---|----------------|--------|---------------|---------------|---------|---------|---------|---------|--------|--------|------------------|----------------|---|-------------------|---|-----------------|
| م ٢٠٠٥  | م ٢٠٠٦         |        |               |               |         |         |         |         |        |        |                  |                |   |                   |   |                 |
| ألف ريال يمني   | ألف ريال يمني  |        |               |               |         |         |         |         |        |        |                  |                |   |                   |   |                 |
| ٤٨٤,٥٤٨   | ٣٤٦,٨٦٠        |        |               |               |         |         |         |         |        |        |                  |                |   |                   |   |                 |
| ٥٣٩,٦٠٦   | ٣٧٧,٦٧٨        |        |               |               |         |         |         |         |        |        |                  |                |   |                   |   |                 |
| ١٥,٧٩٠  | ٣٩,٧٥٣         |        |               |               |         |         |         |         |        |        |                  |                |   |                   |   |                 |
| <b>١,٠٣٩,٩٤٤</b>  | <b>٧٦٤,٢٩١</b> |        |               |               |         |         |         |         |        |        |                  |                |   |                   |   |                 |
| النقية في الصندوق   |                |        |               |               |         |         |         |         |        |        |                  |                |   |                   |   |                 |
| بالمملة المحلية   |                |        |               |               |         |         |         |         |        |        |                  |                |   |                   |   |                 |

بموجب أحكام قانون البنوك رقم (٣٨) لعام ١٩٩٨م يجب على كل البنوك العاملة في الجمهورية اليمنية أن تحفظ بودائع احتياطيات نظامية لدى البنك المركزي اليمني بنسبة مقررة من ودائع العملاء المتمثلة في الودائع تحت الطلب والودائع لأجل والودائع الأخرى بنسبة ١٠% على العمولة و ٢٠% على العملات الأجنبية. تستحق ودائع الاحتياطيات بالعملة المحلية فوائد محددة من قبل البنك المركزي اليمني.

٦ الأرصدة لدى البنوك

| <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">م ٢٠٠٥</th> <th style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">م ٢٠٠٦</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">ألف ريال يمني</td> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">ألف ريال يمني</td> </tr> <tr> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">٢,٤٨٨,٧٤٧</td> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">١,٤٠٠,٣٠٠</td> </tr> <tr> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">٢٢٢,٠٩٢</td> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">٣٥١,٢٤٦</td> </tr> <tr> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">٢,٧١٠,٨٣٩</td> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">١,٧٥١,٥٤٦</td> </tr> <tr> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">(٢٩,٥٠٧)</td> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">(-)</td> </tr> <tr> <td style="text-align: left; border-top: 1px solid black;">٢,٦٨١,٣٣٢</td> <td style="text-align: left; border-top: 1px solid black;">١,٧٥١,٥٤٦</td> </tr> <tr> <td style="text-align: left; border-top: 1px solid black;">١,٩٧٤</td> <td style="text-align: left; border-top: 1px solid black;">١,٩٧٤</td> </tr> <tr> <td style="text-align: left; border-top: 1px solid black;">٢,٦٨٣,٣٠٦</td> <td style="text-align: left; border-top: 1px solid black;">١,٧٥٣,٥٢٠</td> </tr> </tbody> </table> | م ٢٠٠٥        | م ٢٠٠٦ | ألف ريال يمني | ألف ريال يمني | ٢,٤٨٨,٧٤٧ | ١,٤٠٠,٣٠٠ | ٢٢٢,٠٩٢    | ٣٥١,٢٤٦    | ٢,٧١٠,٨٣٩  | ١,٧٥١,٥٤٦  | (٢٩,٥٠٧)   | (-)        | ٢,٦٨١,٣٣٢   | ١,٧٥١,٥٤٦ | ١,٩٧٤  | ١,٩٧٤   | ٢,٦٨٣,٣٠٦       | ١,٧٥٣,٥٢٠ | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">الأرصدة لدى البنك المركزي اليمني والبنوك المحلية الأخرى</th> </tr> </thead> </table> | الأرصدة لدى البنك المركزي اليمني والبنوك المحلية الأخرى | <p><b>الحسابات الجارية لدى البنك المركزي اليمني</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">بالمملة المحلية</th> </tr> </thead> </table> | بالمملة المحلية |
|---|---------------|--------|---------------|---------------|-----------|-----------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|---|-----------|--------|---|-----------------|-----------|---|---|---|-----------------|
| م ٢٠٠٥  | م ٢٠٠٦        |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| ألف ريال يمني   | ألف ريال يمني |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| ٢,٤٨٨,٧٤٧   | ١,٤٠٠,٣٠٠     |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| ٢٢٢,٠٩٢   | ٣٥١,٢٤٦       |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| ٢,٧١٠,٨٣٩   | ١,٧٥١,٥٤٦     |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| (٢٩,٥٠٧)  | (-)           |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| ٢,٦٨١,٣٣٢   | ١,٧٥١,٥٤٦     |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| ١,٩٧٤   | ١,٩٧٤         |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| ٢,٦٨٣,٣٠٦   | ١,٧٥٣,٥٢٠     |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| الأرصدة لدى البنك المركزي اليمني والبنوك المحلية الأخرى   |               |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| بالمملة المحلية   |               |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">م ٢٠٠٦</th> <th style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">م ٢٠٠١</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">٢,٠٦١,٢٠٦</td> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">٢,٤٨٠,٣٨٤</td> </tr> <tr> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">(٢٥,٢٠٠)</td> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">(٢٤,٦٠٢)</td> </tr> <tr> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">١٠,٨٢٥,٨٥٠</td> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">١٩,٨٠٣,٨٠١</td> </tr> <tr> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">١٢,٨٦١,٨٥٦</td> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">٢٢,٢٥٩,٥٨٣</td> </tr> <tr> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">١٥,٥٤٥,١٦٢</td> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">٢٤,٠١٣,١٠٣</td> </tr> </tbody> </table>   | م ٢٠٠٦        | م ٢٠٠١ | ٢,٠٦١,٢٠٦     | ٢,٤٨٠,٣٨٤     | (٢٥,٢٠٠)  | (٢٤,٦٠٢)  | ١٠,٨٢٥,٨٥٠ | ١٩,٨٠٣,٨٠١ | ١٢,٨٦١,٨٥٦ | ٢٢,٢٥٩,٥٨٣ | ١٥,٥٤٥,١٦٢ | ٢٤,٠١٣,١٠٣ | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">م ٢٠٠٦</th> <th style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">م ٢٠٠١</th> </tr> </thead> </table> | م ٢٠٠٦    | م ٢٠٠١ | <p><b>مخصص مقابل بنود التسوية المعلقة</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">بالمملة المحلية</th> </tr> </thead> </table>                             | بالمملة المحلية |           |   |   |   |                 |
| م ٢٠٠٦  | م ٢٠٠١        |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| ٢,٠٦١,٢٠٦   | ٢,٤٨٠,٣٨٤     |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| (٢٥,٢٠٠)  | (٢٤,٦٠٢)      |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| ١٠,٨٢٥,٨٥٠  | ١٩,٨٠٣,٨٠١    |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| ١٢,٨٦١,٨٥٦  | ٢٢,٢٥٩,٥٨٣    |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| ١٥,٥٤٥,١٦٢  | ٢٤,٠١٣,١٠٣    |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| م ٢٠٠٦  | م ٢٠٠١        |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| بالمملة المحلية   |               |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">م ٢٠٠٦</th> <th style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">م ٢٠٠١</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">٢,٠٦١,٢٠٦</td> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">٢,٤٨٠,٣٨٤</td> </tr> <tr> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">(٢٥,٢٠٠)</td> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">(٢٤,٦٠٢)</td> </tr> <tr> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">١٠,٨٢٥,٨٥٠</td> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">١٩,٨٠٣,٨٠١</td> </tr> <tr> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">١٢,٨٦١,٨٥٦</td> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">٢٢,٢٥٩,٥٨٣</td> </tr> <tr> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">١٥,٥٤٥,١٦٢</td> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">٢٤,٠١٣,١٠٣</td> </tr> </tbody> </table>   | م ٢٠٠٦        | م ٢٠٠١ | ٢,٠٦١,٢٠٦     | ٢,٤٨٠,٣٨٤     | (٢٥,٢٠٠)  | (٢٤,٦٠٢)  | ١٠,٨٢٥,٨٥٠ | ١٩,٨٠٣,٨٠١ | ١٢,٨٦١,٨٥٦ | ٢٢,٢٥٩,٥٨٣ | ١٥,٥٤٥,١٦٢ | ٢٤,٠١٣,١٠٣ | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">م ٢٠٠٦</th> <th style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">م ٢٠٠١</th> </tr> </thead> </table> | م ٢٠٠٦    | م ٢٠٠١ | <p><b>إجمالي الأرصدة لدى البنوك الأجنبية والمؤسسات المالية الأخرى</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">بالمملة المحلية</th> </tr> </thead> </table> | بالمملة المحلية |           |   |   |   |                 |
| م ٢٠٠٦  | م ٢٠٠١        |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| ٢,٠٦١,٢٠٦   | ٢,٤٨٠,٣٨٤     |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| (٢٥,٢٠٠)  | (٢٤,٦٠٢)      |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| ١٠,٨٢٥,٨٥٠  | ١٩,٨٠٣,٨٠١    |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| ١٢,٨٦١,٨٥٦  | ٢٢,٢٥٩,٥٨٣    |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| ١٥,٥٤٥,١٦٢  | ٢٤,٠١٣,١٠٣    |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| م ٢٠٠٦  | م ٢٠٠١        |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| بالمملة المحلية   |               |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">م ٢٠٠٦</th> <th style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">م ٢٠٠١</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">٢,٠٦١,٢٠٦</td> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">٢,٤٨٠,٣٨٤</td> </tr> <tr> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">(٢٥,٢٠٠)</td> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">(٢٤,٦٠٢)</td> </tr> <tr> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">١٠,٨٢٥,٨٥٠</td> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">١٩,٨٠٣,٨٠١</td> </tr> <tr> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">١٢,٨٦١,٨٥٦</td> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">٢٢,٢٥٩,٥٨٣</td> </tr> <tr> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">١٥,٥٤٥,١٦٢</td> <td style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">٢٤,٠١٣,١٠٣</td> </tr> </tbody> </table>   | م ٢٠٠٦        | م ٢٠٠١ | ٢,٠٦١,٢٠٦     | ٢,٤٨٠,٣٨٤     | (٢٥,٢٠٠)  | (٢٤,٦٠٢)  | ١٠,٨٢٥,٨٥٠ | ١٩,٨٠٣,٨٠١ | ١٢,٨٦١,٨٥٦ | ٢٢,٢٥٩,٥٨٣ | ١٥,٥٤٥,١٦٢ | ٢٤,٠١٣,١٠٣ | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">م ٢٠٠٦</th> <th style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">م ٢٠٠١</th> </tr> </thead> </table> | م ٢٠٠٦    | م ٢٠٠١ | <p><b>إجمالي الأرصدة لدى البنوك</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left; padding-bottom: 5px;">بالمملة المحلية</th> </tr> </thead> </table>                                   | بالمملة المحلية |           |   |   |   |                 |
| م ٢٠٠٦  | م ٢٠٠١        |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| ٢,٠٦١,٢٠٦   | ٢,٤٨٠,٣٨٤     |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| (٢٥,٢٠٠)  | (٢٤,٦٠٢)      |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| ١٠,٨٢٥,٨٥٠  | ١٩,٨٠٣,٨٠١    |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| ١٢,٨٦١,٨٥٦  | ٢٢,٢٥٩,٥٨٣    |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| ١٥,٥٤٥,١٦٢  | ٢٤,٠١٣,١٠٣    |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| م ٢٠٠٦  | م ٢٠٠١        |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |
| بالمملة المحلية   |               |        |               |               |           |           |            |            |            |            |            |            |   |           |        |   |                 |           |   |   |   |                 |

قامت الإدارة بتحويل مبلغ وقدره ٢٩,٥٠٧ ألف ريال يمني خلال السنة، والذي يمثل بنود التسوية المعلقة في الحساب الجاري لدى البنك المركزي اليمني والذي كُون له مخصص بالكامل في السنوات السابقة، إلى حساب "الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى" (إيضاح ١١).

٦ الأرصدة لدى البنك (تتمة)

تضمن الودائع لأجل:

(أ) وديعة استثمارية لدى أحد البنوك الأجنبية بمبلغ ١٠٠٠،٠٠٠ دولار أمريكي (١٩٨،٥١٠ ألف ريال يمني) مودعة لمدة خمس سنوات وتستحق فائدة ثابتة قدرها ٤%٤٠ في السنة الأولى و ٥%٥٠ في السنة الثانية و ٥%٥٠ في السنوات الثلاث المتبقية، إلا أن معدل الفائدة يرتبط بسوق لندن ويتم احتسابه بناء على معادلة ذات حواجز معدلات عليا وسفلى. مدة هذه الوديعة من ٢٥ أبريل ٢٠٠٣ إلى ٢٥ أبريل ٢٠٠٨.

(ب) وديعة استثمارية لدى أحد البنوك الأجنبية بمبلغ ٢٠٠٠،٠٠٠ دولار أمريكي (٣٩٧،٠٢٠ ألف ريال يمني) مودعة لمدة خمس سنوات وتستحق فائدة ثابتة خلال الفترة الواقع ٥%٥٠، إلا أن معدل الفائدة يرتبط بسوق لندن ويتم احتسابه بناء على معادلة ذات حواجز معدلات عليا وسفلى. مدة هذه الوديعة من ٢٩ أبريل ٢٠٠٤ إلى ٢٩ أبريل ٢٠٠٩.

(ج) وديعة استثمارية لدى أحد البنوك الأجنبية بمبلغ ٢٠٠٠،٠٠٠ دولار أمريكي (٣٩٧،٠٢٠ ألف ريال يمني) مودعة لمدة أربع سنوات وتستحق فائدة ثابتة قدرها ٢%٢٥ للسنة الأولى و ٣%٢٥ للسنة الثانية و ٤%٤٠ للسنة الثالثة و ٤%٤٠ للسنة الرابعة. مدة هذه الوديعة من ١٦ يونيو ٢٠٠٤ إلى ١٦ يونيو ٢٠٠٨.

٧ أذون الخزانة، صافي

| م ٢٠٠٥            | م ٢٠٠٦            | القيمة الاسمية لأذون الخزانة والتي تستحق خلال ٩٠ يوماً |
|-------------------|-------------------|--|
| ألف ريال يمني     | ألف ريال يمني     | الخصم غير المستحق (غير المطafa)                        |
| ٢٧،٣١٧،٠١٥        | ٢٩،٤٣٩،٨٨١        | صافي القيمة الدفترية لأذون الخزانة                     |
| (٤٥١،٩٧٢)         | (٤٨٥،٠٤٥)         |  |
| <u>٢٦،٨٦٥،٠٤٣</u> | <u>٢٨،٩٥٤،٨٣٦</u> |  |

تستحق أذون الخزانة وأذون الخزانة المعاد شراؤها خلال فترة ثلاثة أشهر وتحمل فائدة تتراوح بين ١٥,٣٠% و ١٥,٨٠% (٣١ ديسمبر ٢٠٠٥: ١٤,٠٠% و ١٥,٥%). وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني تعتبر أذون الخزانة التي تستحق خلال فترة لا تزيد عن ثلاثة أشهر من ضمن النقية وشبه النقية.

٨ شهادات الإيداع لدى البنك المركزي اليمني

| م ٢٠٠٥           | م ٢٠٠٦           | شهادات إيداع - ٩١ يوماً |
|------------------|------------------|-------------------------|
| ألف ريال يمني    | ألف ريال يمني    |                         |
| <u>٥،٤٨٠،٠٠٠</u> | <u>٩،٢٠٠،٠٠٠</u> |                         |

تقوم إدارة البنك بإيداع مبالغ لدى البنك المركزي اليمني تستحق على فترات تقل عن ثلاثة أشهر وبفائدة سنوية تتراوح بين ١٥,٣٤% و ١٥,٧٢% (٣١ ديسمبر ٢٠٠٥: ١٥,٥% و ١٥,٥%). وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني تعتبر شهادات الإيداع لدى البنك المركزي اليمني والتي تستحق خلال فترة لا تزيد عن ثلاثة أشهر من ضمن النقية وشبه النقية.

## إيضاحات حول البيانات المالية (تتمة)

البيانات المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ م

## ٩ القروض والسلفيات المقدمة للعملاء والبنوك، بعد المخصصات

|               |            |
|---------------|------------|
| ٤٤,٢٦٢        | ٤١,٦٨٧     |
| ٥,١٠٨,٣٦٧     | ٨,٧٨٢,٦٣٩  |
| ٢,٨٦٢,٧٤٣     | ٣,٣٢٥,١٨٦  |
| ٢,٢٠١,٣٦٢     | ٥,٤١٥,٧٦٦  |
| ألف ريال يمني | ألف ريال م |
| ٢٠٠٥          | ٢٠٠٦       |

القروض والسلفيات المقدمة للعملاء في القطاع الخاص

تسهيلات السحب على المكتوف

القروض التقصيرية الأجل

أوراق تجارية مخصومة

إجمالي القروض والسلفيات المقدمة للعملاء في القطاع الخاص (١)

القروض والسلفيات المقدمة للبنوك

القرض المساند للبيواف - ٥٨٨,٠٩٤ دولار أمريكي (إيضاح - ٩ - أ)

إجمالي القروض والسلفيات المقدمة للبنوك (٢)

إجمالي القروض والسلفيات المقدمة للعملاء والبنوك (٢+١)

المخصصات لقاء القروض والسلفيات غير المنتظمة (إيضاح - ٩ - ب)

الفوائد المعلقة (إيضاح - ٩ - ج)

إجمالي المخصصات لقاء القروض والسلفيات غير المنتظمة والفوائد المعلقة

صافي القروض والسلفيات المقدمة للعملاء والبنوك

بلغ إجمالي القروض والسلفيات الائتمانية غير المنتظمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ مبلغ ٢,٠٤٠,٣١٨ ألف ريال يمني (٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ م: ٣,٨٤١,٠٤٧) و١,٩٠٨,٩٣٣ ألف ريال يمني).

## (أ) القرض المساند للبيواف

تم إسلام مبلغ القرض وقيمه ٥٨٨,٠٩٤ دولار أمريكي قبل تاريخ استحقاقه خلال السنة وكان يمثل مساهمة البنك في القرض المساند لرأس المال المقدم للبيواف (باريس) من قبل المساهمين. تم سداد القرض في ٦ سبتمبر ٢٠٠٦ م.

## (ب) المخصصات لقاء القروض والسلفيات غير المنتظمة

بموجب أحكام المادة (٨٥) من قانون البنوك رقم (٣٨) لعام ١٩٩٨م والذي تم العمل به ابتداءً من تاريخ ٢٧ ديسمبر ١٩٩٨م، ووفقاً للفقرة (م) من المادة رقم (٩) من قانون ضرائب الدخل رقم (٣١) لعام ١٩٩١م، المعدل بالقرار الجمهوري بقانون رقم (١٢) لعام ١٩٩٩م، فإن أي مخصص للقروض والسلفيات الائتمانية الذي يتم احتسابه وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني لا يكون خاضعاً لضرائب الدخل عند احتساب الوعاء الضريبي لضريبة الدخل.

**البنك الأهلي اليمني**

**إيضاحات حول البيانات المالية (تتمة)**

**البيانات المالية المثلثية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ م**

**٩ القروض والسلفيات المقدمة للعملاء والبنوك، بعد المخصصات (تتمة)**

**(ب) المخصصات لقاء القروض والسلفيات غير المنتظمة (تتمة)**

**إن تفاصيل حركة المخصصات على القروض والسلفيات غير المنتظمة خلال السنة هي كما يلي:**

| ----- ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ م ----- |               |               | ----- ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ م ----- |               |               |
|------------------------------|---------------|---------------|------------------------------|---------------|---------------|
| اجمالي                       | عام           | خاص           | اجمالي                       | عام           | خاص           |
| ألف ريال يمني                | ألف ريال يمني | ألف ريال يمني | ألف ريال يمني                | ألف ريال يمني | ألف ريال يمني |
| ١٠٠٦٧٤٩٨                     | ٥٢,٢٩٣        | ١٠٠١٥,٢٠٥     | ١٠٣٤٥,٧٢٦                    | ٦٤,٥٥٩        | ١٠٢٨١,١٦٧     |
| ١٩,٠٧٠                       | ١,٤٤١         | ١٧,٦٦٩        | ٩,٤٦٧                        | ٤٢١           | ٩,٠٤٦         |
| (١١٩)                        | -             | (١١٩)         | (١٠٠٢٥)                      | -             | (١٠٠٢٥)       |
| ١٠٠٨٦٤٤٩                     | ٥٣,٦٩٤        | ١٠٠٣٢,٧٥٥     | ١٠٣٥٤,١٦٨                    | ٦٤,٩٨٠        | ١٠٢٨٩,١٨٨     |
| (١٢٩,٧٨٠)                    | (٥,٦٢٥)       | (١٢٤,١٥٥)     | (٥٧٠,٨٨٥)                    | (١٤,١٩١)      | (٥٥٦,٦٩٤)     |
| ٣٨٩,٠٥٧                      | ١٦,٤٩٠        | ٣٧٢,٥٦٧       | ٨٥٣,٧٥٣                      | ١٣٠٦٨         | ٨٤٠,٦٨٥       |
| ٢٥٩,٢٧٧                      | ١٠,٨٦٥        | ٢٤٨,٤١٢       | ٢٨٢,٨٦٨                      | (١,١٢٣)       | ٢٨٣,٩٩١       |
| ١,٣٤٥,٧٢٦                    | ٦٤,٥٥٩        | ١,٢٨١,١٦٧     | ١,٦٣٧,٠٣٦                    | ٦٣,٨٥٧        | ١,٥٧٣,١٧٩     |

قامت الإدارة بتكتين مخصصات عامة بنسبة ٢٪ (٢٠٠٥ م: ٢٪) لمقابلة المخاطر العامة لمحفظة القروض والسلفيات، ومن ضمنها الحسابات تحت المراقبة.

**(ج) الفوائد المعلقة**

تمثل هذه المبالغ الفوائد المعلقة على القروض والسلفيات غير المنتظمة والمحددة وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني والتي يتم قيدها ضمن الإيرادات عند تسليمها فقط.

| م ٢٠٠٥   | م ٢٠٠٦   |                            |
|----------|----------|----------------------------|
| ألف ريال | ألف ريال | الرصيد في ١ يناير          |
| ٢٥,٨٢٩   | ٣٦,٣٢٠   | فروقات سعر الصرف           |
| ٥٤       | ١,٢٨٧    | المبلغ المشطوبة خلال السنة |
| (١,٨٦٢)  | (٣٠٧)    | المسدد خلال السنة          |
| (٤١)     | (٨٤٢)    | المعلق خلال السنة          |
| ١٢,٣٤٠   | ١٦,٩٢٣   | الرصيد في نهاية السنة      |
| ٣٦,٣٢٠   | ٥٣,٣٨١   |                            |

## ١٠ الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي

تشتمل هذه على الاستثمارات المتوفرة للبيع في البنوك والمؤسسات المالية التالية:

| عدد الأسهم  | نسبة     | الاستثمارات في أسهم مجموعة يوباف:   |
|-------------|----------|---|
| سعر دولار   | المساهمة | يوباف - كراكاو - أسهم فئة (أ)   |
| أمريكي واحد | %        | يوباف - كراكاو - أسهم فئة (ب)   |
| للسم        |          | يوباف - كراكاو - أسهم فئة (ج)   |
| ٢٠٠٥        | ٢٠٠٦     | إجمالي الاستثمارات في أسهم مجموعة يوباف   |
| ألف ريال    | ألف ريال | الاستثمارات في البنوك والمؤسسات المالية الأخرى:   |
| ١٧,٩٨٢      | ١٧,٩٨٢   | مجموعة المصرف العربي - البحرين  |
| ٢٠٨١٨       | ٢٠٨١٨    | شركة الخدمات المالية العربية - البحرين (إيضاح ١٠-أ)   |
| ٦٤٣٤٤       | ٦٤٣٤٤    | شركة الخدمات المالية اليمنية - اليمن (إيضاح ١٠-ب)   |
| ٢٧,١٤٤      | ٢٧,١٤٤   | شركة يمن موبيل للهاتف النقال (إيضاح ١٠-ج)   |
|             |          | إجمالي الاستثمارات في البنوك والمؤسسات المالية الأخرى   |
| ٢٠٦٧        | ٢٠٦٧     | إجمالي الاستثمارات المالية المتوفرة للبيع   |
| ١٩,٤٦٩      | ١٩,٧٣٢   | مخصص الأضمحل في قيمة الاستثمارات (إيضاح ١٠-د)   |
| ٥٨,٥٢٤      | ٥٩,٥٥٣   | صافي الاستثمارات المالية المتوفرة للبيع   |
| -           | ٦١,٢٠٠   | (أ) شركة الخدمات المالية العربية - البحرين  |
| ٨٠,٠٦٠      | ١٤٢,٥٥٢  | تم احتساب القيمة العادلة للاستثمارات في شركة الخدمات المالية العربية - البحرين على أساس القيمة الدفترية للأسهم وفقاً لآخر بيانات مالية مدققة للشركة (لسنة المثلثية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥). ويبلغت القيمة العادلة المحاسبة للسم واحد في الشركة مبلغ ٩,٩٤ دولار أمريكي للسم (٢٠٠٥: ٩,٩٨ دولار أمريكي للسم).                                     |
| ١٠٧,٢٠٤     | ١٦٩,٦٩٦  | (ب) الشركة الخدمات المالية اليمنية - اليمن  |
| (٢٩,٢١١)    | (٢٩,٢١١) | ساهم البنك بمبلغ وقدره ٣٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي في الشركة اليمنية للخدمات المالية (شركة مساهمة مقلدة) وذلك بمحض موافقة مجلس الإدارة في قراره رقم (٥٣) المتخذ في اجتماعه الذي عقد بتاريخ ٢٢ يوليو ٢٠٠٤ م على المشاركة في هذه الشركة مع مجموعة من البنوك المحلية الأخرى بنسبة لا تقل عن ٢٥٪ من رأس مال الشركة البالغ ثلاثة ملايين دولار أمريكي. |
| ٧٧,٩٩٣      | ١٤٠,٤٨٥  | (ج) شركة يمن موبيل للهاتف النقال  |

خلال السنة اكتتب البنك في أسهم شركة يمن موبيل للهاتف النقال (شركة مساهمة يمنية) ١٢٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم الواحد ٥٠٠ ريال يعني بقيمه إجمالية قدرها ٦٠ مليون ريال يمني. ويبلغ إجمالي رأس مال الشركة ٤٣,٢٦٢ مليون ريال يمني. دفع البنك مبلغ ١٤,٢٠٠,٠٠٠ ريال يمني مصاريف إصدار والتي أضيفت إلى تكلفة الإستثمارات وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (٣٩) الأدوات المالية - الاعتراف والقياس.

(د) مخصص الأضمحل في قيمة الاستثمارات بسبب عدم استلام آية توزيعات من الاستثمارات في أسهم مجموعة يوباف كراكاو وأسهم بنك اليوباف العربي الدولي ش.م. خلال السنوات القليلة الماضية وحيث لا يتوقع استلام آية توزيعات خلال السنوات القادمة، تم في السنوات السابقة تجنب مخصصات كاملة للاضمحل في قيمة هذه الاستثمارات لأن القيمة الحالية للتفاقات النقدية من هذه الاستثمارات تساوي صفرًا.

## إيضاحات حول البيانات المالية (تتمة)

البيانات المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ م

## ١١ الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى

|                |                |   |
|----------------|----------------|---|
| ٤،١٣٣          | ٤،٢٢٤          | المدفوعات مقدماً والأرصدة المدينة الأخرى                |
| ٢٣١،٤٦٢        | ٣٤١،٨٥٩        | الفوائد المستحقة القبض                                  |
| ٣٨،٢٣٦         | ٨١،٦٥٣         | المصاريف قبل التشغيل للفروع الجديدة                     |
| ٢٩،٢٣٤         | ٢٩،٢٣٤         | العقارات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون، بعد المخصص |
| ١٠،٠٠٠         | ١٠،٠٠٠         | المساهمة في بنك الأمل للتمويل الأصغر - اليمن            |
| ١،٠٠٠          | ١،٠٠٠          | مؤسسة التضامن للتمويل الأصغر - اليمن                    |
| ١٨،٠٤٧         | ٨،٧٦٠          | الأرصدة المدينة الأخرى، بعد المخصص                      |
| <b>٣٣٢،١١٢</b> | <b>٤٧٦،٧٣٠</b> | <b>إجمالي الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى</b>         |

يظهر رصيد العقارات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون بعد خصم مخصص قدره ٤٨٠ ألف ريال يمني (٤٨٠:٤٠٠٥ م) نتيجة تقييم العقارات وذلك طبقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني.

أرجت مساهمة البنك في بنك الأمل للتمويل الأصغر - اليمن ومؤسسة التضامن للتمويل الأصغر - اليمن ضمن الأرصدة المدينة وليس ضمن الاستثمارات المتوفرة للبيع لاعتقاد إدارة البنك بأن هذه المبالغ سوف تسترد.

بموجب تعليمات البنك المركزي اليمني قامت الإدارة بتحويل مبلغ وقدره ٢٩،٥٠٧ ألف ريال يمني خلال السنة، والذي يمثل بند التسوية المعلقة في الحساب الجاري لدى البنك المركزي اليمني والذي كُون له مخصص بالكامل في السنوات السابقة، إلى حساب "الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى" (إيضاح ٦).

## ١٢ العقارات والآلات والمعدات، بعد الاستهلاك المتراكم

| الإجمالي         | السوفيت والكمبيوتر | السيارات       | الآثاث والتركتيزيات | التحسينات على العقارات المستأجرة | الأراضي والمباني | التكلفة أو التقييم في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ م | للسنة للإضافات خلال السنة | للاستبعادات خلال السنة | في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ م | القيمة الفعلية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ م |
|------------------|--------------------|----------------|---------------------|----------------------------------|------------------|--|---------------------------|------------------------|---------------------|------------------------------------|
| ٢٠،٨٢،٩٩٥        | ١٢٣،٨٨٩            | ٦٥،٣٩٢         | ٢٢١،٦٦٨             | ٣٩،٦٢٠                           | ١٦،٦٣٢،٤٢٦       |  |                           |                        |                     |                                    |
| ١٥٣،٠٠٦          | ١٨،٧٢٤             | ٤٥،٥١٣         | ٢٦،٠١١              | ١١،٨٧١                           | ٥٠،٨٨٧           |  |                           |                        |                     |                                    |
| (٧،٤٦١)          | -                  | (٧،٤٦١)        | -                   | -                                | -                |  |                           |                        |                     |                                    |
| <b>٢،٢٢٨،٥٤٠</b> | <b>١٤٢،٦١٣</b>     | <b>١٠٣،٤٤٤</b> | <b>٢٤٧،٦٧٩</b>      | <b>٥١،٤٩١</b>                    | <b>١٦،٨٣،٣١٣</b> |  |                           |                        |                     |                                    |
| ٣٠٦،٠٣٦          | ٩٩،٥٢٥             | ٥١،٩٤٩         | ٩٤،٥٢٤              | ١٦،٠٨٦                           | ٤٣،٩٥٢           |  |                           |                        |                     |                                    |
| ٥٨،١٢٨           | ١٣،٣٠٩             | ١٠،٨٠٨         | ١٩،٨٧٠              | ٤٠،٣٩                            | ١٠،١٠٢           |  |                           |                        |                     |                                    |
| (٧،٤٦١)          | -                  | (٧،٤٦١)        | -                   | -                                | -                |  |                           |                        |                     |                                    |
| <b>٣٥٦،٧٠٣</b>   | <b>١١٢،٨٣٤</b>     | <b>٥٥،٢٩٦</b>  | <b>١١٤،٣٩٤</b>      | <b>٢٠،١٢٥</b>                    | <b>٥٤،٠٥٤</b>    |  |                           |                        |                     |                                    |
| ١،٨٧١،٨٣٧        | ٢٩،٧٧٩             | ٤٨،١٤٨         | ١٣٣،٢٨٥             | ٣١،٣٦٦                           | ١،٦٢٩،٢٥٩        |  |                           |                        |                     |                                    |
| ١،٧٧٦،٩٥٩        | ٢٤،٣٦٤             | ١٣،٤٤٣         | ١٢٧،١٤٤             | ٢٣،٥٣٤                           | ١،٥٨٨،٤٧٤        |  |                           |                        |                     |                                    |

يتم احتساب معدلات استهلاك العقارات والآلات والمعدات طبقاً لقرار مجلس الوزراء رقم (١٤٤) لسنة ١٩٩٩ م في هذا الشأن.

إيضاحات حول البيانات المالية (تتمة)  
البيانات المالية الملتئمة في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ م

١٢ العقارات والألات والمعدات، بعد الاستهلاك المتراكم (تتمة)

(١) إعادة تقييم العقارات

تم تقييم الأراضي المملوكة والمباني المقامة على الأراضي المملوكة بسعر السوق السائد للاستخدام كما في ١ ديسمبر ١٩٩٩ م من قبل مكتب عقاري مستقل وذلك ابتداءً من ٣١ ديسمبر ١٩٩٩ م. وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية رقم (١٦) فقد تم حذف التكلفة والاستهلاك المتراكم كما في ٣١ ديسمبر ١٩٩٩ م واستبدلها بالمبالغ المعاد تقييمها التي تعتبر إجمالي المبلغ الدفترى الجديد.

١٣ الأرصدة المستحقة للبنوك

| م ٢٠٠٥        | م ٢٠٠٦        |                                       |
|---------------|---------------|---------------------------------------|
| ألف ريال      | ألف ريال      | حسابات جارية وتحت الطلب               |
| ٤٦,٢٠٧        | ٦٦,٥٧٠        | البنوك المحلية                        |
| ٥١,٧٠٧        | ٣٣,٠٢٨        | البنوك الأجنبية                       |
| <u>٩٧,٩١٤</u> | <u>٩٩,٥٩٨</u> | <u>إجمالي الأرصدة المستحقة للبنوك</u> |

١٤ ودائع العملاء

| م ٢٠٠٥            | م ٢٠٠٦            |  |
|-------------------|-------------------|--|
| ألف ريال          | ألف ريال          | حسابات جارية   |
| ١٢,٦١٣,٠٩٧        | ١٧,٥٤٠,٩٣٠        | حسابات توفير   |
| ٢٣,٠٦٣,٥٠١        | ٢٤,٠٣٠,٥١٥        | ودائع لأجل   |
| ١٨,٤٦٠,٥٣٠        | ٢٥,٧٢٢,٢٨٦        | ودائع أخرى   |
| ٤٦٦,٥٩٣           | ٩٧٨,٥٨٢           | تأمينات نقدية عن إعتمادات مستندية وخطابات ضمان وأخرى |
| <u>٢,١٠٥,٣٠٨</u>  | <u>٣,٣٩٣,٨٩٠</u>  | <u>إجمالي ودائع العملاء</u>                          |
| <u>٥٦,٧٠٩,٠٢٩</u> | <u>٧١,٦٦٦,٢٠٣</u> | <u>الأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى</u>             |

| م ٢٠٠٥           | م ٢٠٠٦           |  |
|------------------|------------------|--|
| ألف ريال         | ألف ريال         | الفوائد المستحقة الدفع                             |
| ٣٩٥,٤٧١          | ٥٣٨,٠٧٩          | الأرصدة غير المطالب بها (إيضاح -١٥ -أ)             |
| ١٨٨,٠٢١          | ١٩٤,٠٠٣          | مخصص مستحقات إجازة الموظفين                        |
| ٢٣,٨٤٩           | ٣٤,٥٣٧           | مخصص البنود خارج الميزانية العمومية (إيضاح -١٥ -ب) |
| ٧١,٤١٥           | ١٥٠,٢٧٠          | المبلغ المستحقة للملك (الحكومة) (إيضاح -١٥ -ج)     |
| -                | -                | مخصصات أخرى  |
| ١٠,٩٢٢           | ٢١,٤٣٥           | حصة الموظفين من صافي الأرباح                       |
| ٧٧,٣٢٦           | ٩٩,١٩٠           | مخصص التزامات الطارئة (إيضاح -٣٣)                  |
| ٣٢٦,٠٠٠          | ٣٥٨,٩٤٢          | أرصدة دائنة أخرى                                   |
| ٩٨,٦٢٦           | ٢٨٦,٣٩٨          |  |
| <u>١,١٩١,٦٣٠</u> | <u>١,٦٨٢,٨٥٤</u> | <u>إجمالي الأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى</u>    |

## ١٥ الأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى (تتمة)

أ) الأرصدة غير المطالب بها

تمثل هذه المبالغ أرصدة قديمة مضى عليها أكثر من ١٥ سنة ولم يطالب بها أصحابها. تقوم الإدارة بمراجعة دورية لاحتمال المطالبة بهذه المبالغ واعتماداً على نتيجة تلك المراجعة تحول تلك المبالغ لوزارة المالية بموجب أحكام قانون البنوك في هذا الشأن. تمثل الحركة خلال السنة الفرق الناتج عن إعادة تقييم الأرصدة بالعملات الأجنبية.

ب) مخصص البنود خارج الميزانية العمومية

| م٢٠٠٥    | م٢٠٠٦    |  |
|----------|----------|--|
| ألف ريال | ألف ريال | الرصيد في ١ يناير                                |
| ٧٥,٧٧٦   | ٧١,٤١٥   | إعادة تقييم الأرصدة الافتتاحية بالعملات الأجنبية |
| ٣,٠٣٣    | ١,٤٧١    | المكون خلال السنة (إيضاح ٢٥)                     |
| ١٤,٧٦٦   | ١١٤,٢٩٨  | المسترد خلال السنة (إيضاح ٢٣)                    |
| (٢٢,١٦٠) | (٣٦,٩١٤) | الرصيد في نهاية السنة                            |
| <hr/>    | <hr/>    | <hr/>  |
| ٧١,٤١٥   | ١٥٠,٢٧٠  | ج) <u>المبلغ المستحقة للملك (الحكومة)</u>        |

| م٢٠٠٥     | م٢٠٠٦       |  |
|-----------|-------------|--|
| ألف ريال  | ألف ريال    | الرصيد في ١ يناير                        |
| -         | -           | صافي حصة المالك (الحكومة) في أرباح السنة |
| ٨٥٠,٨٧٩   | ١,١٠٧,٤٥١   | المحول إلى حساب رأس المال                |
| (٨٥٠,٨٧٩) | (١,١٠٧,٤٥١) | صافي حصة المالك (الحكومة) في الأرباح     |
| -         | -           | المدفوع خلال السنة                       |
| (-)       | (-)         | الرصيد في نهاية السنة                    |
| <hr/>     | <hr/>       | <hr/>                                    |

## ١٦ ضريبة الأرباح التجارية والصناعية المستحقة

|           |           |   |
|-----------|-----------|---|
| م٢٠٠٥     | م٢٠٠٦     | المبالغ المستحقة لمصلحة الضرائب                                     |
| ألف ريال  | ألف ريال  | الرصيد في ١يناير  |
| ٤٧٣,٦١٧   | ٧٠٤,٨٧٠   | ضريبة الأرباح التجارية والصناعية للسنة في بيان الدخل (إيضاح ١٦ - ١) |
| ٧٠٤,٨٧٠   | ٩١٧,٤١٥   | إجمالي المبالغ المستحقة لمصلحة الضرائب                              |
| ١,١٧٨,٤٨٧ | ١,٦٢٢,٢٨٥ | المبلغ المدفوع خلال السنة   |
| (٤٧٣,٦١٧) | (٧٠٤,٨٧٠) | إجمالي ضريبة الأرباح التجارية والصناعية المستحقة                    |
| ٧٠٤,٨٧٠   | ٩١٧,٤١٥   | (أ) <u>الربط الضريبي للسنة</u>                                      |

تم احتساب مخصص الضريبة للسنة على أساس صافي الربح. بموجب كتاب الأخ/ وزير المالية إلى مصلحة الضرائب المؤرخ ١٧ أبريل ٢٠٠٥ يكون تقدير الربط الضريبي لكل سنة من السنوات على أساس النتائج التي تظهرها البيانات المالية المدققة للبنك من مؤسسة تدقق خارجية.

(ب) الربط الضريبي للسنة السابقة

استلمت إدارة البنك في ٢٠ مايو ٢٠٠٦ من مصلحة الضرائب المخالصات النهائية لضريبة الدخل المستحقة عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ م.

## ١٧ حقوق الملكية

(أ) رأس المال المصرح به

يبلغ رأس المال المصرح به ٦,٠٠٠ مليون ريال يمني (٢٠٠٥ م: ٦,٠٠٠ مليون يمني) ويتضمن ٦,٠٠٠ ألف سهم قيمة السهم الإسمية ١,٠٠٠ ريال يمني (٢٠٠٥ م: ٦,٠٠٠ ألف سهم قيمة السهم الإسمية ١,٠٠٠ ريال يمني).

(ب) رأس المال المصدر والمدفوع

يبلغ رأس المال المصدر والمدفوع ٥,٥٠٠ مليون ريال يمني (٢٠٠٥ م: ٤,٠٠٠ مليون ريال يمني) ويتضمن ٥,٥٠٠ ألف سهم قيمة السهم الإسمية ١,٠٠٠ ريال يمني (٢٠٠٥ م: ٤,٠٠٠ ألف سهم قيمة السهم الإسمية ١,٠٠٠ ريال يمني).

(ج) توزيع الأرباح الصافية

وفقاً لأحكام قانون الهيئات والمؤسسات والشركات العامة رقم (٣٥) لسنة ١٩٩١ م فإن صافي الأرباح السنوية توزع على النحو التالي:

|                             |      |   |
|-----------------------------|------|---|
| للاحتياطي القانوني،         | % ١٥ | • |
| للاحتياطي العام،            | % ١٥ | • |
| للحوكمة لحصتها من الأرباح،  | % ٦٥ | • |
| لحواجز الموظفين،            | % ٢  | • |
| للصندوق الاجتماعي للموظفين. | % ٣  | • |

(د) حساب احتياطي إعادة التقييم

تم إدراج الفارق بين القيم السوقية للعقارات المملوكة ملكية تامة والقيم الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ١٩٩٩ م في هذا الحساب ضمن حقوق المالك.

(هـ) حساب احتياطي التغيرات المترآكمة في القيمة العادلة

تطبيقاً لأحكام معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) الأدوات المالية - الاعتراف والقياس، تم تحويل الفارق الذي نشأ بين القيمة العادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة والقيم الدفترية إلى حساب احتياطي التغيرات المترآكمة في القيمة العادلة إلى أن يتم بيعها أو تحصيل قيمتها أو استبعادها أو تتخفض قيمتها بشكل دائم، عندما سيتم تحويل هذا الفارق إلى بيان الدخل.

## ١٨ الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى، صافي

| صافي<br>الالتزامات<br>ألف ريال   | الهامش<br>المغطى<br>ألف ريال | إجمالي<br>الالتزامات<br>ألف ريال | في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م                          |
|--|------------------------------|----------------------------------|---|
| الالتزامات العملاء والتي توجد لها مطلوبات مقابلة في حساب العملاء المعندين: |                              |                                  |   |
| خطابات اعتمادات مستندية  |                              |                                  |   |
| ١٠,٤٥٨,٥٥٥   | ٢,١٩٣,٤٦٢                    | ١٢,٦٥١,٩٦٧                       |   |
| ٥,٠٤٧,٢٧٠  | ١,١٨٥,٧٠٨                    | ٦,٢٣٢,٩٧٨                        | خطابات الضمان - العملاء                     |
| ٨,١٣٨,١٨٩  | -                            | ٨,١٣٨,١٨٩                        | خطابات الضمان - البنوك                      |
| ١,٤٠٦,١٩٣  | -                            | ١,٤٠٦,١٩٣                        | قيولات العملاء                              |
| <u>٣٨,٨٧٨</u>  | <u>١٤,٧٢٠</u>                | <u>٥٣,٥٩٨</u>                    | بطاقات الائتمان                             |
| <u>٢٥,٠٨٩,٠٣٥</u>  | <u>٣,٣٩٣,٨٩٠</u>             | <u>٢٨,٤٨٢,٩٢٥</u>                | إجمالي الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى |
| صافي<br>الالتزامات<br>ألف ريال   | الهامش<br>المغطى<br>ألف ريال | إجمالي<br>الالتزامات<br>ألف ريال | في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥م                          |
| الالتزامات العملاء والتي توجد لها مطلوبات مقابلة في حساب العملاء المعندين: |                              |                                  |   |
| خطابات اعتمادات مستندية  |                              |                                  |   |
| ٥,١٠٨,٠٩٤  | ١,١٨٥,٢٥٧                    | ٦,٢٩٣,٣٥١                        |   |
| ٢,٨٩٠,٤٩٦  | ٩٠٥,٤٢٥                      | ٣,٧٩٥,٩٢١                        | خطابات الضمان - العملاء                     |
| ٦,٥٧٦,٩٠٩  | -                            | ٦,٥٧٦,٩٠٩                        | خطابات الضمان - البنوك                      |
| ٢٥٦,٠١٦  | -                            | ٢٥٦,٠١٦                          | قيولات العملاء                              |
| <u>٢٨,٨٧٧</u>  | <u>١٤,٦٢٦</u>                | <u>٤٣,٥٠٣</u>                    | بطاقات الائتمان                             |
| <u>١٤,٨٦٠,٣٩٢</u>  | <u>٢,١٠٥,٣٠٨</u>             | <u>١٦,٩٦٥,٧٠٠</u>                | إجمالي الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى |

**١٩ الفوائد من القروض والسلفيات المقدمة للعملاء والبنوك والأرصدة لدى البنك**

|                |                |  |
|----------------|----------------|--|
| م ٢٠٠٥         | م ٢٠٠٦         | الفوائد من القروض والسلفيات المقدمة للعملاء والبنوك:       |
| ألف ريال       | ألف ريال       | الفوائد من القروض والسلفيات المقدمة للعملاء والبنوك        |
| ٥٣٩,٦٩١        | ٦٥٥,٢٨٥        | الفوائد من الأوراق التجارية المخصومة                       |
| ٣,٠٤٢          | ٣,٠٥٧          | الفوائد من التسهيلات الأخرى                                |
| ١,١٥٦          | ٣,٦٤٢          | الفوائد من القروض والسلفيات المقدمة للبنوك                 |
| ٤,٧١٧          | ٥,١٦٦          | إجمالي الفوائد من القروض والسلفيات المقدمة للعملاء والبنوك |
| <b>٥٤٨,٦٠٦</b> | <b>٦٦٧,١٥٠</b> |  |

**الفوائد من الأرصدة لدى البنوك الأجنبية:**

|                |                |   |
|----------------|----------------|---|
| ٣٢,٩٩٥         | ٨٦,٠٥٤         | الفوائد من الحسابات الجارية                   |
| ٢,٩٢٨          | ١,٢٠٣          | الفوائد من الحسابات تحت الطلب                 |
| ٣٥٩,١١٠        | ٦٩١,٩٠٢        | الفوائد من الودائع                            |
| <b>٣٩٥,٠٣٣</b> | <b>٧٧٩,١٥٩</b> | إجمالي الفوائد من الأرصدة لدى البنوك الأجنبية |

**الفوائد من الأرصدة لدى البنك المحلي:**

|                  |                  |   |
|------------------|------------------|---|
| ٤٣١,٩٦٩          | ٤٧٤,٢٦٣          | الفوائد من ودائع الاحتياطيات النظامية لدى البنك المركزي اليمني                |
| ٨٢٧,٠٠٢          | ١,٢٥٣,٤٢٢        | إجمالي الفوائد من الأرصدة لدى البنك   |
| <b>١,٣٧٥,٦٠٨</b> | <b>١,٩٢٠,٥٧٢</b> | إجمالي الفوائد من القروض والسلفيات المقدمة للعملاء والبنوك والأرصدة لدى البنك |

**٢٠ تكلفة الودائع**

|                  |                  |                            |
|------------------|------------------|----------------------------|
| م ٢٠٠٥           | م ٢٠٠٦           | الفوائد على ودائع العملاء  |
| ألف ريال         | ألف ريال         | الفوائد على حسابات التوفير |
| ١,٣٣٩,٩٧٧        | ١,٥٤٦,٢١١        | الفوائد على الودائع لأجل   |
| ١,٨٤٢,٨٩٠        | ٢,٢٠٣,٧٢١        | إجمالي تكلفة الودائع       |
| <b>٣,١٨٢,٨٦٧</b> | <b>٣,٧٤٩,٩٣٢</b> |                            |

٢١ العمولات والرسوم الإيرادية من الخدمات المصرفية

| م٢٠٠٥          | م٢٠٠٦          |  |
|----------------|----------------|--|
| ألف ريال       | ألف ريال       |  |
| ٧٠,١٠٦         | ١٢٥,٢٢٠        | العمولات من خطابات الاعتمادات                                |
| ١٥٣,٥١٨        | ١٩٩,٣٥١        | العمولات من خطابات الضمان                                    |
| ٢٧,٧٩٦         | ٣٢,٤٤٢         | العمولات من التحويلات  |
| ٤,١٤٥          | ٧,٢١٧          | العمولات من القبولات   |
| ٩٠,٤١٥         | ١٠٧,١٥١        | العمولات من الشيكات  |
| ٨,٤٨٦          | ٨,٥٠٤          | رسوم الخدمات المصرفية  |
| ٦٥,٤٦٤         | ٤٢,٧٧٨         | رسوم الخدمات الأخرى  |
| <b>٤١٩,٩٣٠</b> | <b>٥٢٢,٦٦٣</b> | <b>إجمالي العمولات والرسوم الإيرادية من الخدمات المصرفية</b> |

٢٢ الأرباح من العمليات بالعملات الأجنبية

| م٢٠٠٥         | م٢٠٠٦         |   |
|---------------|---------------|---|
| ألف ريال      | ألف ريال      |   |
| ٧,٥٨١         | ٥٥,١٧٠        | فروق تقييم العملات بالعملات الأجنبية                |
| ٢٩,٣٦٠        | ٢٦,٨٦٩        | أرباح عمليات بيع وشراء العملات الأجنبية             |
| <b>٣٦,٩٤١</b> | <b>٨٢,٠٣٩</b> | <b>إجمالي الأرباح من العمليات بالعملات الأجنبية</b> |

٢٣ إيرادات التشغيل الأخرى

| م٢٠٠٥          | م٢٠٠٦          |   |
|----------------|----------------|---|
| ألف ريال       | ألف ريال       |   |
| ١٢٩,٧٨٠        | ٥٧٠,٨٨٥        | مخصصات قروض وسلفيات انتفت الحاجة إليها (إيضاح ٩-ب)            |
| -              | ١,٧٨٢          | مخصصات لبند التسويات القائمة انتفت الحاجة إليها (بي سي سي آي) |
| ٢٢,١٦٠         | ٣٦,٩١٤         | مخصصات بند خارج الميزانية انتفت الحاجة إليها (إيضاح ١٥-ب)     |
| <b>١٦,٤٥٤</b>  | <b>٢٧,٩٧٨</b>  | <b>إيرادات متعددة</b>   |
| <b>١٦٨,٣٩٤</b> | <b>٦٣٧,٥٥٩</b> | <b>إجمالي إيرادات التشغيل الأخرى</b>                          |

وفقاً لما تم بيانه في الإيضاح رقم (٩-أ)، تم استلام إجمالي مبلغ القرض المساند وقدره ٥٥٨,٠٩٤ دولار أمريكي (١١٤,٧٢٦ ألف ريال يمني)، والذي أخذ له مخصص كامل في السنوات السابقة، في تاريخ استحقاقه.

| م٢٠٠٥          | م٢٠٠٦          |  |
|----------------|----------------|--|
| ألف ريال       | ألف ريال       |  |
| ٤٧٩,٢١٠        | ٦٣٩,٩٤١        | الرواتب والأجور وما في حكمها                 |
| ٤٨,٣٩٤         | ٥٨,١٢٨         | استهلاك العقارات والألات والمعدات (إيضاح ١٢) |
| ٣١,٦٣٨         | ٣٢,٠٨١         | إيجارات                                      |
| ٢٤٠,٤٣         | ٢٨,٩٤٢         | الكهرباء والماء                              |
| ٢٠,١٤٩         | ١٧,٩١٤         | الترميمات والصيانة                           |
| ٢٠,٩٧٧         | ٢٢,٨٨٠         | تلفون وفاكس وبريد                            |
| ٢٤,٥٤٧         | ٣٣,٦٢٧         | مصاريف انتقال وبديل سفر                      |
| ١٩,١١٢         | ٢٨,١٩٦         | الإعلان والنشر                               |
| ١١,١٧٣         | ١١,٦١٧         | صيانة الكمبيوتر                              |
| ١٧,٦٩٩         | ١٩,٤٩٥         | التربية                                      |
| ١,١٤٩          | ١,٠١٩          | الضرائب والرسوم الحكومية                     |
| ١١,٧٢٣         | ٧,١٨٨          | البرعات والهبات                              |
| ١٥,٩٤٤         | ١٨,٣٩٩         | القرطاسية والمطبوعات                         |
| ٥٠,٢٣١         | ٦٠,١٥٦         | مصاريف عمومية وإدارية أخرى                   |
| <b>٧٧٥,٩٨٩</b> | <b>٩٧٩,٥٨٣</b> | <b>إجمالي المصروفات الإدارية والعمومية</b>   |

## ٢٥ المخصصات

| م٢٠٠٥          | م٢٠٠٦           |   |
|----------------|-----------------|---|
| ألف ريال       | ألف ريال        |   |
| ٣٨٩,٠٥٧        | ٨٥٣,٧٥٣         | المخصصات لقاء القروض والسلفيات (إيضاح ٩- ب)       |
| ١٤,٧٦٦         | ١١٤,٢٩٨         | مخصص البنود خارج الميزانية العمومية (إيضاح ١٥- ب) |
| ١٢,٣٦٢         | ١٩,٤٨٢          | مخصص إجازات العاملين                              |
| ١١,٣٩٢         | -               | مخصص بنود التسويات بين البنوك القائمة             |
| -              | ٤٣,٣٢٠          | المخصصات الأخرى                                   |
| <b>٤٢٧,٥٧٧</b> | <b>١٠٣٠,٨٥٣</b> | <b>إجمالي المخصصات</b>                            |

## ٢٦ الزكاة

| م٢٠٠٥    | م٢٠٠٦    |                 |
|----------|----------|-----------------|
| ألف ريال | ألف ريال |                 |
| ٤٤,٠٠٠   | ٥٠,٠٠٠   | الزكاة المدفوعة |

٢٧ ربح السهم

| م٢٠٠٥         | م٢٠٠٦         |                  |
|---------------|---------------|------------------|
| ألف ريال      | ألف ريال      |                  |
| ١,٣٩٩,٤٤٥     | ١,٧٠٣,٧٧٠     | صافي الربح للسنة |
| ٢,٧٠٠,٠٠٠     | ٤,٠٠٠,٠٠٠     | عدد الأسهم       |
| <u>٤٨٥</u>    | <u>٤٢٦</u>    | ربح السهم        |
| ٤٨٥ ريال يمني | ٤٢٦ ريال يمني |                  |

٢٨ المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة

هذه تمثل المعاملات التي تمت مع الأطراف ذوي العلاقة، أعضاء مجلس الإدارة ومسئولي البنك الرئيسيين وأفراد عائلاتهم والشركات التي يعتبرون فيها المالكون الرئيسيون، والذين كانوا علماً البنك خلال السنة. يتم اعتماد شروط هذه المعاملات من قبل إدارة البنك.

| م٢٠٠٥    | م٢٠٠٦    |   |
|----------|----------|---|
| ألف ريال | ألف ريال |   |
| ٣,٨٠٣    | ٤,٩١٤    | أعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذوي العلاقة بهم |
| ٣,٧٥٦    | ٦,١٩٢    | إجمالي القروض والسلفيات                     |
|          |          | ودائع العملاء                               |
| ٥٣٣      | ٢٣٠      |   |
| ٣٩٦      | ٢٥٩      |   |
|          |          | إيرادات الفوائد للسنة                       |
|          |          | تكلفة الفوائد للسنة                         |

## استحقاقات الموجودات والمطلوبات

٢٩

كم في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م

(ا)

| الإجمالي          | ألف ريال         | ألف ريال          | ألف ريال         | ألف ريال          | ألف ريال   | الموجودات  |
|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------|--|
|                   |                  |                   |                  |                   |            | النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات النظامية         |
| ١٠,١١٢,٨١٩        | -                | -                 | -                | -                 | ١٠,١١٢,٨١٩ | لدى البنك المركزي اليمني                               |
| ٢٤,٠١٣,١٠٣        | ١,٠٤٥,٧٥١        | -                 | -                | -                 | ٢٢,٩٦٧,٣٥٢ | الأرصدة لدى البنك                                      |
| ٢٨,٩٥٤,٨٣٦        | -                | -                 | -                | -                 | ٢٨,٩٥٤,٨٣٦ | أذون الخزانة، صافي                                     |
| ٩,٢٠٠,٠٠٠         | -                | -                 | -                | -                 | ٩,٢٠٠,٠٠٠  | شهادات الإيداع لدى البنك المركزي اليمني                |
|                   |                  |                   |                  |                   |            | القروض والسلفيات المقدمة للعملاء والبنوك، بعد المخصصات |
| ٧٠,٩٢,٢٢٢         | ٢,٩٥٦,٣٢٨        | ١,٩٥٦,٤٦١         | ٤٨٢,٧٤٢          | ١,٦٩٦,٦٩١         |            |  |
| ١٤٠,٤٨٥           | ١٤٠,٤٨٥          | -                 | -                | -                 |            | الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي                       |
| <u>٧٩,٥١٣,٤٦٥</u> | <u>٤,١٤٢,٥٦٤</u> | <u>١,٩٥٦,٤٦١</u>  | <u>٤٨٢,٧٤٢</u>   | <u>٧٢,٩٣١,٦٩٨</u> |            | <u>إجمالي الموجودات</u>                                |
|                   |                  |                   |                  |                   |            |  |
|                   |                  |                   |                  |                   |            | المطلوبات  |
| ٩٩,٥٩٨            | -                | -                 | -                | -                 | ٩٩,٥٩٨     | الأرصدة المستحقة للبنوك                                |
| ٧١,٦٦٦,٢٠٣        | ٧٧,٨٥٠           | ١٦,٣٧٧,٣٦٥        | ٧,٦٥٦,٨٦٩        | ٤٧,٥٥٤,١١٩        |            | ودائع العملاء  |
| <u>٧١,٧٦٥,٨٠١</u> | <u>٧٧,٨٥٠</u>    | <u>١٦,٣٧٧,٣٦٥</u> | <u>٧,٦٥٦,٨٦٩</u> | <u>٤٧,٦٥٣,٧١٧</u> |            | <u>إجمالي المطلوبات</u>                                |

كم في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥م

(ب)

| الإجمالي          | ألف ريال         | ألف ريال          | ألف ريال         | ألف ريال          | ألف ريال   | الموجودات  |
|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------|--|
|                   |                  |                   |                  |                   |            | النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات النظامية         |
| ١٠,٦٦١,٢١٤        | -                | -                 | -                | -                 | ١٠,٦٦١,٢١٤ | لدى البنك المركزي اليمني                               |
| ١٥,٥٤٥,١٦٢        | ٩٧٥,٤٠٠          | ٥٨٥,٢٤٠           | -                | -                 | ١٣,٩٨٤,٥٢٢ | الأرصدة لدى البنك                                      |
| ٢٦,٨٦٥,٠٤٣        | -                | -                 | -                | -                 | ٢٦,٨٦٥,٠٤٣ | أذون الخزانة، صافي                                     |
| ٥,٤٨٠,٠٠٠         | -                | -                 | -                | -                 | ٥,٤٨٠,٠٠٠  | شهادات الإيداع لدى البنك المركزي اليمني                |
|                   |                  |                   |                  |                   |            | القروض والسلفيات المقدمة للعملاء والبنوك، بعد المخصصات |
| ٣,٨٤١,٠٤٧         | ١,١٢٤,٤٦٤        | ٨٨٤,١٧٢           | ٤٢٣,٥٦٥          | ١,٤٠٨,٨٤٦         |            | المخصصات   |
| <u>٧٧,٩٩٣</u>     | <u>٧٧,٩٩٣</u>    | <u>-</u>          | <u>-</u>         | <u>-</u>          |            | <u>الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي</u>                |
| <u>٦٢,٤٧٠,٤٥٩</u> | <u>٢,١٧٧,٨٥٧</u> | <u>١,٤٦٩,٤١٢</u>  | <u>٤٢٣,٥٦٥</u>   | <u>٥٨,٣٩٩,٦٢٥</u> |            | <u>إجمالي الموجودات</u>                                |
|                   |                  |                   |                  |                   |            |  |
|                   |                  |                   |                  |                   |            | المطلوبات  |
| ٩٧,٩١٤            | -                | -                 | -                | -                 | ٩٧,٩١٤     | الأرصدة المستحقة للبنوك                                |
| ٥٦,٧٠٩,٠٢٩        | ١١٨,٩٠٥          | ١٥,٨٠٦,٢٢٧        | ٧,٠٧٥,٠٩٢        | ٣٣,٧٠٨,٨٠٥        |            | ودائع العملاء  |
| <u>٥٦,٨٠٦,٩٤٣</u> | <u>١١٨,٩٠٥</u>   | <u>١٥,٨٠٦,٢٢٧</u> | <u>٧,٠٧٥,٠٩٢</u> | <u>٣٣,٨٠٦,٧١٩</u> |            | <u>إجمالي المطلوبات</u>                                |

٣٠ معدلات الفوائد على الموجودات والمطلوبات

(أ) معدلات الفوائد على الموجودات والمطلوبات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م، كالتالي:

| الموجودات                                    | اليمني | الأرصدة لدى البنك: |
|--|--------|--------------------|
| أرصدة الاحتياطيات النظامية لدى البنك المركزي | ١٣,٠٠  |                    |
| الحسابات الجارية                             | -      |                    |
| الودائع لأجل                                 | -      |                    |
| أذون الخزانة                                 | ١٥,٦٩  |                    |
| شهادات الإيداع لدى البنك المركزي اليمني      | ١٥,٧٢  |                    |
| القروض والسلفيات المقدمة للعملاء             | ١٨,٠٠  |                    |
| المطلوبات                                    |        |                    |
| ودائع العملاء                                | ١٣,٠٠  |                    |
|  |        |                    |
| ١,١٥      ٢,١٨      ١,٦٥      ٢,٦٦           |        |                    |

(ب) معدلات الفوائد على الموجودات والمطلوبات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥م، كالتالي:

| الموجودات                                    | اليمني | الأرصدة لدى البنك: |
|--|--------|--------------------|
| أرصدة الاحتياطيات النظامية لدى البنك المركزي | ١٣,٠٠  |                    |
| الحسابات الجارية                             | -      |                    |
| الودائع لأجل                                 | -      |                    |
| أذون الخزانة                                 | ١٥,٢٥  |                    |
| شهادات الإيداع لدى البنك المركزي اليمني      | ١٥,٢٥  |                    |
| القروض والسلفيات المقدمة للعملاء             | ١٨,٥٠  |                    |
| المطلوبات                                    |        |                    |
| ودائع العملاء                                | ١٣,٠٠  |                    |
|  |        |                    |
| ١,١٥      ٢,١٩      ٢,٠٠      ٢,٠٠           |        |                    |

البنك الأهلي اليمني

إيضاحات حول البيانات المالية (تتمة)

البيانات المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ م

٣١ توزيع الموجودات والمطلوبات والالتزامات الطارئة

(أ) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ م

| الموجودات  | التصنيع    | الزراعة    | التجارة   | الخدمات    | التمويل | شخصي      | الإجمالي   |
|--|------------|------------|-----------|------------|---------|-----------|------------|
| البنك  | البنك      | البنك      | البنك     | البنك      | البنك   | البنك     | البنك      |
| النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات النظامية لدى البنك |            |            |           |            |         |           |            |
| المركزي اليمني   |            |            |           |            |         |           |            |
| ١٠,١١٢,٨١٩   | -          | ١٠,١١٢,٨١٩ | -         | -          | -       | -         | ١٠,١١٢,٨١٩ |
| ٢٤,٠١٣,١٠٣   | -          | ٢٤,٠١٣,١٠٣ | -         | -          | -       | -         | ٢٤,٠١٣,١٠٣ |
| ٢٨,٩٥٤,٨٣٦   | -          | ٢٨,٩٥٤,٨٣٦ | -         | -          | -       | -         | ٢٨,٩٥٤,٨٣٦ |
| ٩,٢٠٠,٠٠٠  | -          | ٩,٢٠٠,٠٠٠  | -         | -          | -       | -         | ٩,٢٠٠,٠٠٠  |
| شهادات الإيداع لدى البنك المركزي اليمني                  |            |            |           |            |         |           |            |
| القروض والسلفيات المقدمة للعملاء والبنوك، بعد المخصصات   |            |            |           |            |         |           |            |
| ٧٠,٩٢,٢٢٢  | ١,٨٤٨,٣٣٢  | ١٠٢,٠٥١    | ٢٠,٨٠٠    | ٥٠,٧٢,٩١٤  | -       | ٤٨,١٢٥    | ٧٠,٩٢,٢٢٢  |
| ١٤٠,٤٨٥  | -          | ١٤٠,٤٨٥    | -         | -          | -       | -         | ١٤٠,٤٨٥    |
| ٧٩,٥١٣,٤٦٥   | ١,٨٤٨,٣٣٢  | ٧٢,٥٢٣,٢٩٤ | ٢٠,٨٠٠    | ٥٠,٧٢,٩١٤  | -       | ٤٨,١٢٥    | ٧٩,٥١٣,٤٦٥ |
| الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي إجمالي الموجودات        |            |            |           |            |         |           |            |
| المطلوبات  |            |            |           |            |         |           |            |
| الأرصدة المستحقة للبنوك                                  |            |            |           |            |         |           |            |
| ٧١,٦٦٦,٢٠٣   | ٥٨,٩٥٦,٢٧١ | ٨٦٢,٠٧٧    | ١,٨١٨,٩٧٢ | ٧,٢٧٨,٤١٦  | ٤٧٣,٩١٣ | ٢,٢٧٦,٥٥٤ | ٧١,٦٦٦,٢٠٣ |
| ٧١,٧٦٥,٨٠١   | ٥٨,٩٥٦,٢٧١ | ٩٦١,٦٧٥    | ١,٨١٨,٩٧٢ | ٧,٢٧٨,٤١٦  | ٤٧٣,٩١٣ | ٢,٢٧٦,٥٥٤ | ٧١,٧٦٥,٨٠١ |
| ٢٨,٤٨٢,٩٢٥   | ٢,٦٩٥,٧١٣  | ٢,٣٨٩,٧٠٣  | ٥٣١,٥٧٠   | ٢٢,٢١٩,٧٣٤ | -       | ٦٤٦,٢٠٥   | ٢٨,٤٨٢,٩٢٥ |
| الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى                     |            |            |           |            |         |           |            |
| (ب) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ م                              |            |            |           |            |         |           |            |
| الموجودات  | التصنيع    | الزراعة    | التجارة   | الخدمات    | التمويل | شخصي      | الإجمالي   |
| البنك  | البنك      | البنك      | البنك     | البنك      | البنك   | البنك     | البنك      |
| النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات النظامية لدى البنك |            |            |           |            |         |           |            |
| المركزي اليمني   |            |            |           |            |         |           |            |
| ١٠,٦٦١,٢١٤   | -          | ١٠,٦٦١,٢١٤ | -         | -          | -       | -         | ١٠,٦٦١,٢١٤ |
| ١٥,٥٤٥,١٦٢   | -          | ١٥,٥٤٥,١٦٢ | -         | -          | -       | -         | ١٥,٥٤٥,١٦٢ |
| ٢٦,٨٦٥,٠٤٣   | -          | ٢٦,٨٦٥,٠٤٣ | -         | -          | -       | -         | ٢٦,٨٦٥,٠٤٣ |
| ٥,٤٨٠,٠٠٠  | -          | ٥,٤٨٠,٠٠٠  | -         | -          | -       | -         | ٥,٤٨٠,٠٠٠  |
| القروض والسلفيات المقدمة للعملاء والبنوك، بعد المخصصات   |            |            |           |            |         |           |            |
| ٣,٨٤١,٠٤٧  | ١,٥٢٠,٤٩٤  | ٧١,٤٦٧     | ٨,٦٧٨     | ١,٨٣٦,٤٦٠  | -       | ٤٠٣,٩٤٨   | ٣,٨٤١,٠٤٧  |
| ٧٧,٩٩٣   | -          | ٧٧,٩٩٣     | -         | -          | -       | -         | ٧٧,٩٩٣     |
| ٦٢,٤٧٠,٤٥٩   | ١,٥٢٠,٤٩٤  | ٥٨,٧٠٠,٨٧٩ | ٨,٦٧٨     | ١,٨٣٦,٤٦٠  | -       | ٤٠٣,٩٤٨   | ٦٢,٤٧٠,٤٥٩ |
| الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي إجمالي الموجودات        |            |            |           |            |         |           |            |
| المطلوبات  |            |            |           |            |         |           |            |
| الأرصدة المستحقة للبنوك                                  |            |            |           |            |         |           |            |
| ٩٧,٩١٤   | -          | ٩٧,٩١٤     | -         | -          | -       | -         | ٩٧,٩١٤     |
| ٥٦,٧٩٤,٠٢٩   | ٤٨,٢٧٠,٩٨٤ | ٥٨٥,٥١٣    | ١,٨٦١,١١٤ | ٢,٦٩٨,٤٧٣  | ٥٥٥,١٤٠ | ٢,٧٣٧,٨٠٥ | ٥٦,٧٩٤,٠٢٩ |
| ٥٦,٨٠٦,٩٤٣   | ٤٨,٢٧٠,٩٨٤ | ٦٨٣,٤٢٧    | ١,٨٦١,١١٤ | ٢,٦٩٨,٤٧٣  | ٥٥٥,١٤٠ | ٢,٧٣٧,٨٠٥ | ٥٦,٨٠٦,٩٤٣ |
| ١٦,٩٦٥,٧٠٠   | ٤,٥٧١,٢٩١  | ٢,٥٣٨,٤٠٤  | ٣٤١,٦٦٠   | ٨,٩٤٧,٩٠٣  | -       | ٥٦٦,٤٤٢   | ١٦,٩٦٥,٧٠٠ |
| الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى                     |            |            |           |            |         |           |            |

## إيضاحات حول البيانات المالية (تتمة)

البيانات المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م

## ٣٢ أنشطة الأئمة

لا يحتفظ البنك أو يدير محافظ موجودات بالنيابة عن آخرين غير ما يخص المشروع السكني نيابة عن الحكومة.

## ٣٣ الموجودات والمطلوبات المحتملة

رفع البنك عدداً من القضايا أمام محكمة الأموال العامة والمحكمة التجارية الابتدائية ضد موظفين سابقين وعملاء بشأن مبالغ مختلفة وعدم سداد المديونيات المستحقة، على التوالي. وحيث توجد قضايا مرفوعة ضد البنك في المحاكم المختصة، قامت إدارة البنك بتقديم مخصصات كاملة و/ أو جزئية لهذه الحالات في البيانات المالية. وقد حُكم في بعض القضايا لصالح البنك ولا تزال هذه القضايا بانتظار التنفيذ، في حين لا تزال القضايا الأخرى تتنتظر دورها أمام المحاكم.

## ٣٤ مراكز العملات الأجنبية المهمة لدى البنك

وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني رقم (٦) لسنة ١٩٩٨م، للبنك أن يحتفظ بنسبة ٢٥٪ من إجمالي العملات الأجنبية أو ١٥٪ للعملة الأجنبية الواحدة من إجمالي رأس المال والاحتياطيات. كان لدى البنك مراكز العملات الأجنبية المهمة التالية:

|   | ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥م | ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م  |              |
|---|-----------------|------------------|--------------|
|   | ألف ريال        | ألف ريال         | %            |
| ٤٠٧,٥٢٢                                     | ٦,٩٠            | ٨٨٢,٩٧٢          | ١١,٨٠        |
| ١٤٩,٧٥٣                                     | ٢,٥٠            | ٢٢٨,٤٢٦          | ٣,٠٠         |
| ١٠٧,١٠٠                                     | ١,٨٠            | ١٥٠,٨٥٨          | ٢,٠٠         |
| ٣١٧,٨٤٣                                     | ٥,٤٠            | ١٢٣,٢٤٤          | ١,٦٠         |
| ٤,٧٣٩                                       | ٠,١٠            | ٥,٢٠٩            | ٠,١٠         |
| ٣,٤٤٩                                       | ٠,١٠            | ١,٣٥٠            | ٠,١٠         |
| -   | -               | ٨,٣٣٠            | ٠,١٠         |
| ٤,١٠٢                                       | ٠,١٠            | ١٣               | ٠,٠٠         |
| <b>٩٩٤,٥٠٨</b>                              | <b>١٦,٩٠</b>    | <b>١,٤٠٠,٤٠٢</b> | <b>١٨,٧٠</b> |
| <b>إجمالي مراكز العملات الأجنبية المهمة</b> |                 |                  |              |

كان سعر صرف الدولار الأمريكي في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م يساوي ١٩٨,٥١ ريال يمني لكل دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٠٥م: ١٩٥,٠٨ ريال يمني لكل دولار أمريكي).

## ٣٥ الارتباطات الرأسمالية

بلغت الارتباطات الرأسمالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م مبلغ ٦٥ مليون ريال يمني (٣١ ديسمبر ٢٠٠٥م: ١١٤ مليون ريال يمني).

## ٣٦ برنامج تحديث وتطوير البنك

وقع البنك في تاريخ ٢٠ ديسمبر ٢٠٠٦م عقداً مع شركه استشارية دولية لتحديث وتطوير البنك. يتكون البرنامج من جزئين، الأول لتقديم خدمات استشارات إدارية وتشغيلية ومصرفيه والثاني، لتركيب وتشغيل أجهزة وبرامج تقنية معلومات حديثة لتعزيز كفاءة وتنافسية البنك وتعظيم الربحية. المدة الإجمالية للبرنامج ١٧ شهر. سيقوم البنك بتمويل تكلفة كلا الجزئين من البرنامج من موارده المالية الخاصة.

## ٣٧ أرقام المقارنة

أعيد تبويب بعض أرقام السنة السابقة لتتناسب مع العرض الخاص بالسنة الحالية.